

TABLE OF PROVISIONS

Trademarks Regulations

PART 1

Rules of General Application

Interpretation

1 Definitions

General

- 2** Written communications intended for Registrar
3 Limit on written communications
4 Written communications regarding applications for registration
5 Address
6 Form of communication
7 Intelligibility of documents
8 Document provided in non-official language
9 Manner of providing documents, information or fees
- 10** Acknowledgement of written communications
11 Waiver of fees
12 Refund
13 Affidavit or statutory declaration
14 Extension of time — fee
15 Prescribed days for extension of periods

Trademark Agents

List of Trademark Agents

- 16** Eligibility for examination
17 Establishment of examining board
18 Frequency of qualifying examination
19 Listing of trademark agents
20 Maintenance of name on list
21 Reinstatement

Representation

- 22** Power to appoint trademark agent
23 Notice of appointment or revocation
24 Acts by or in relation to trademark agent
25 Persons authorized to act

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les marques de commerce

PARTIE 1

Règles d'application générale

Définitions et interprétation

1 Définitions

Généralités

- 2** Communications écrites à l'intention du registraire
3 Limite concernant les communications écrites
4 Communications écrites relatives aux demandes d'enregistrement
5 Adresse
6 Forme des communications
7 Intelligibilité des documents
8 Documents fournis dans une langue non officielle
9 Modalités de fourniture des documents, renseignements ou droits
10 Accusé de réception
11 Renonciation
12 Remboursement
13 Affidavit et déclaration solennelle
14 Droit pour la prolongation des délais
15 Jours prescrits pour la prolongation des délais

Agents de marques de commerce

Liste des agents de marques de commerce

- 16** Admissibilité à l'examen
17 Constitution de la commission d'examen
18 Fréquence des examens de compétence
19 Inscription sur la liste
20 Maintien de l'inscription
21 Réinscription

Représentation

- 22** Pouvoir de nommer un agent de marques de commerce
23 Avis de nomination ou de révocation
24 Actes faits par un agent de marques de commerce ou le concernant
25 Personnes autorisées à agir

	Prohibited Marks		Marques interdites
26	Fee	26	Droit
	Application for Registration of Trademark		Demande d'enregistrement d'une marque de commerce
27	Scope	27	Portée
28	Language	28	Langue
29	Manner of describing goods or services	29	Façon de décrire les produits ou services
30	Representation or description	30	Représentation ou description
31	Contents	31	Contenu
32	Fee	32	Droit
	Request for Priority		Demande de priorité
33	Time and manner of filing	33	Modalités de production
	Default in Prosecution of Application		Défaut dans la poursuite d'une demande
34	Time for remedying default	34	Délai pour remédier à un défaut
	Amendment of Application for Registration of a Trademark		Modification d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce
35	Before registration	35	Avant l'enregistrement
	Transfer of Application for Registration of Trademark		Transfert d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce
36	Fee	36	Droit
37	Required information	37	Renseignements à fournir
38	Effect of transfer — separate applications	38	Effet du transfert : demandes distinctes
	Divisional Application		Demande divisionnaire
39	Manner of identifying corresponding original application	39	Façon d'indiquer la demande originale correspondante
40	Steps deemed to have been taken	40	Actes réputés accomplis
	Advertisement		Annonce
41	Manner	41	Manière
	Opposition Proceedings Under Section 38 of the Act		Procédure d'opposition visée à l'article 38 de la Loi
42	Fee	42	Droit
43	Correspondence	43	Correspondance
44	Forwarding copies of documents	44	Envoi d'une copie des documents
45	Service on representative of applicant	45	Signification à un représentant du requérant
46	Manner of service	46	Modalités de la signification
47	Counter statement — timing	47	Délai : contre-déclaration
48	Amendment	48	Modification
49	Manner of submitting evidence	49	Modalités de la présentation de la preuve

- 50** Timing — evidence of the opponent
- 51** Circumstances — deemed withdrawal of opposition
- 52** Timing — evidence of the opponent
- 53** Circumstances — deemed abandonment of application
- 54** Reply evidence — timing
- 55** Additional evidence
- 56** Ordering of cross-examination
- 57** Written representations
- 58** Request for hearing

Register

- 59** Particulars
- 60** Fee for extending statement of goods or services
- 61** Merger of registrations
- 62** Fee for sending of notice
- 63** Requested statement of goods or services — timing

Transfer of Registered Trademark

- 64** Fee
- 65** Effect of transfer — separate registration

Proceeding Under Section 45 of Act

- 66** Fee
- 67** Correspondence
- 68** Forwarding copies of documents
- 69** Service on representative of party
- 70** Manner of service
- 71** Evidence — timing
- 72** Written representations
- 73** Request for hearing

Renewal of Registration

- 74** Fee
- 75** Prescribed period
- 76** Deemed date — merged registrations

Objection Proceeding Under Section 11.13 of Act

- 77** Fee
- 78** Correspondence
- 79** Forwarding copies of documents
- 80** Manner of service
- 81** Amendment
- 82** Manner of submitting evidence
- 83** Timing — evidence of the objector
- 84** Circumstances — deemed withdrawal of objection

- 50** Délai : preuve de l'opposant
- 51** Circonstances : opposition réputée retirée
- 52** Délai : preuve du requérant
- 53** Circonstances : demande réputée abandonnée
- 54** Délai : contre-preuve
- 55** Autre preuve
- 56** Ordonnance de contre-interrogatoire
- 57** Observations écrites
- 58** Demande d'audience

Registre

- 59** Détails
- 60** Droit : demande d'extension de l'état déclaratif
- 61** Fusion d'enregistrements
- 62** Droit : demande d'envoi d'un avis
- 63** Délai : état des produits ou services demandé

Transfert d'une marque de commerce déposée

- 64** Droit
- 65** Effet du transfert : enregistrements distincts

Procédure visée à l'article 45 de la Loi

- 66** Droit
- 67** Correspondance
- 68** Envoi d'une copie des documents
- 69** Signification à un représentant d'une partie
- 70** Modalités de la signification
- 71** Délai : preuve
- 72** Observations écrites
- 73** Demande d'audience

Renouvellement des enregistrements

- 74** Droit
- 75** Délai
- 76** Date réputée : enregistrements fusionnés

Procédure d'opposition visée à l'article 11.13 de la Loi

- 77** Droit
- 78** Correspondance
- 79** Envoi d'une copie des documents
- 80** Modalités de la signification
- 81** Modification
- 82** Modalités de présentation de la preuve
- 83** Délai : preuve de l'opposant
- 84** Circonstances : opposition réputée retirée

- 85** Timing — evidence of the responsible authority
86 Non-application of subsection 11.13(5) of Act — circumstances
87 Indication or translation not entered on list — circumstances
88 Reply evidence — timing
89 Additional evidence
90 Ordering of cross-examination
91 Written representations
92 Request for hearing

Copies of Documents

- 93** Fee for certified copies
94 Fee for non-certified copies

PART 2
Implementation of Madrid Protocol

General

- 95** Interpretation
96 Non-application of section 66 of Act

Application for International Registration (Office of Registrar as Office of Origin)

Entitlement

- 97** Requirements

Contents and Form

- 98** Contents

Functions of Registrar

- 99** Office of origin

Change in Ownership of International Registration

- 100** Request for recording
101 Transmission to International Bureau

Territorial Extension to Canada

Protocol Application

- 102** Request under Article 3ter(1) of the Protocol

Non-Registrable Trademarks

- 103** Goods or services outside scope of international registration

- 85** Délai : preuve de l'autorité compétente
86 Circonstances : non-application du paragraphe 11.13(5) de la Loi
87 Circonstances : indication ou traduction non inscrite sur la liste
88 Délai : contre-preuve
89 Autre preuve
90 Ordonnance de contre-interrogatoire
91 Observations écrites
92 Demande d'audience

Copies de documents

- 93** Droit pour les copies certifiées
94 Droit pour les copies non certifiées

PARTIE 2
Mise en œuvre du Protocole de Madrid

Généralités

- 95** Définitions
96 Non-application de l'article 66 de la Loi

Demande d'enregistrement international (Bureau du registraire comme Office d'origine)

Qualification

- 97** Conditions

Contenu et modalités

- 98** Contenu

Fonctions du registraire

- 99** Office d'origine

Changement dans la propriété d'un enregistrement international

- 100** Demande d'inscription
101 Transmission au Bureau international

Extension territoriale au Canada

Demande prévue au Protocole

- 102** Requête faite au titre de l'article 3ter.1) du Protocole

Marques de commerce non enregistrables

- 103** Produits ou services non visés par l'enregistrement international

	Filing Date		Date de production
104	Non-application of sections 33 and 34 of Act	104	Non-application des articles 33 et 34 de la Loi
105	Date of international registration	105	Date de l'enregistrement international
	Amendment or Withdrawal of Protocol Application		Retrait ou modification d'une demande prévue au Protocole
106	Recording resulting in deletion	106	Limitation entraînant une suppression
107	Complete renunciation	107	Renonciation totale
108	Complete cancellation	108	Radiation totale
109	Partial cancellation	109	Radiation partielle
110	Change of name or address	110	Changement de nom ou d'adresse
111	Effective date of amendment or withdrawal	111	Date de prise d'effet du retrait ou de la modification
112	Non-renewal of international registration	112	Non-renouvellement de l'enregistrement international
	Effect of Correction of International Registration on Protocol Application		Effet de la rectification d'un enregistrement international sur une demande prévue au Protocole
113	Deemed amendment to application	113	Demande réputée modifiée
114	Amendment to non-advertised application	114	Modification d'une demande non annoncée
115	Amendment to advertised application — all goods or services	115	Modification d'une demande annoncée : totalité des produits ou services
116	Amendment of advertised application — some goods or services	116	Modification d'une demande annoncée : partie des produits ou services
117	Effective date of amendment	117	Date de prise d'effet de la modification
	Abandonment		Abandon
118	Statement of confirmation of total provisional refusal	118	Notification de confirmation de refus provisoire total
	Examination		Examen
119	Notification of provisional refusal	119	Notification de refus provisoire
120	Statement of confirmation of total provisional refusal	120	Déclaration de confirmation de refus provisoire total
	Divisional Application		Demande divisionnaire
121	Non-application of subsections 39(1), (2) and (5) of Act	121	Non-application des paragraphes 39(1), (2) et (5) de la Loi
122	Filing of request for division	122	Production d'une demande de division
123	Deemed divisional application	123	Demande divisionnaire réputée produite
	Opposition		Opposition
124	Extension limitation	124	Limite de la prolongation
125	Filing of statement of opposition	125	Production de la déclaration d'opposition
126	Notification of provisional refusal	126	Notification de refus provisoire
127	No new ground of opposition	127	Aucun ajout de motif d'opposition
128	Notice of opposition period	128	Avis concernant le délai d'opposition
129	Statement of confirmation of total provisional refusal	129	Déclaration de confirmation de refus provisoire total

Registration of Trademarks

- 130** Non-application of section 40 of Act
- 131** Obligations of Registrar

Amendment of Register

- 132** Non-application of statutory provisions
- 133** Filing of request for merger
- 134** Recording resulting in deletion
- 135** Complete renunciation
- 136** Complete cancellation
- 137** Partial cancellation
- 138** Change of name or address
- 139** Correction of international registration
- 140** Effective date of cancellation or amendment
- 141** Failure to consider request for extension of time

Renewal

- 142** Non-application of section 46 of Act
- 143** Period of registration

Transfer

- 144** Non-application of subsections 48(3) to (5) of Act
- 145** Recording or registration

Transformation

- 146** Application
- 147** Consequences — trademark subject of cancelled Protocol application
- 148** Consequences — trademark subject of cancelled Protocol registration

Denunciation

- 149** Application of Article 15(5) of the Protocol

PART 3 Transitional Provisions, Repeal and Coming into Force

Transitional Provisions

- 150** Meaning of *former Regulations*
- 151** Filing date already determined
- 152** Filing date — coming into force
- 153** Exception to subsection 32(1)
- 154** Exception to subsection 32(2)
- 155** Exception to section 34

Enregistrement des marques de commerce

- 130** Non-application de l'article 40 de la Loi
- 131** Obligations du registraire

Modification du registre

- 132** Non-application de dispositions législatives
- 133** Production d'une demande de fusion
- 134** Limitation entraînant une suppression
- 135** Renonciation totale
- 136** Radiation totale
- 137** Radiation partielle
- 138** Changement de nom ou d'adresse
- 139** Rectification apportée à un enregistrement international
- 140** Date de prise d'effet de l'annulation ou de la modification
- 141** Omission de tenir compte d'une demande de prolongation

Renouvellement

- 142** Non-application de l'article 46 de la Loi
- 143** Période pendant laquelle l'enregistrement figure au registre

Transfert

- 144** Non-application des paragraphes 48(3) à (5) de la Loi
- 145** Inscription

Transformation

- 146** Demande
- 147** Effet : marque de commerce visée par une demande prévue au Protocole radiée
- 148** Effet : marque de commerce visée par un enregistrement radié

Dénonciation

- 149** Application de l'article 15.5) du Protocole

PARTIE 3 Dispositions transitoires, abrogation et entrée en vigueur

Dispositions transitoires

- 150** Définition de *ancien règlement*
- 151** Date de production déjà acquise
- 152** Date de production : date d'entrée en vigueur
- 153** Exception au paragraphe 32(1)
- 154** Exception au paragraphe 32(2)
- 155** Exception à l'article 34

FOR PUBLIC CONSULTATION

Draft

- 156** Exception to paragraph 35(2)(e)
157 Exception to section 74
158 Exception to section 75 — first renewal
159 Exception to section 75 — goods or services not grouped

Repeal

160

Coming into Force

- 161** S.C. 2015, c. 36, s. 67 and S.C. 2017, c. 6, s. 75

SCHEDULE**POUR CONSULTATION PUBLIQUE**

Ébauche

- 156** Exception à l'alinéa 35(2)e
157 Exception à l'article 74
158 Exception à l'article 75 : premier renouvellement
159 Exception à l'article 75 : produits ou services non groupés

Abrogation

160

Entrée en vigueur

- 161** L.C. 2015, ch. 36 et L.C. 2017, ch. 6

ANNEXE

Trademarks Regulations

PART 1

Rules of General Application

Interpretation

Definitions

1 (1) The following definitions apply in these Regulations.

Act means the *Trademarks Act*. (*Loi*)

associate trademark agent means a trademark agent appointed by another trademark agent under subsection 22(2) or (3). (*agent de marques de commerce associé*)

International Bureau means the International Bureau of the World Intellectual Property Organization. (*Bureau international*)

International Register means the official collection of data concerning international registrations maintained by the International Bureau. (*Registre international*)

international registration means a registration of a trademark on the International Register. (*enregistrement international*)

trademark agent means a person or firm whose name is entered on the list of trademark agents kept under section 28 of the Act. (*agent de marques de commerce*)

Reference to a period

(2) Except to the extent otherwise indicated, a reference to a period in these Regulations that is extended under sections 47 or 47.1 or subsection 66(1) of the Act is to be read as a reference to the period as extended.

General

Written communications intended for Registrar

2 Written communications intended for the Registrar must be addressed to the “Registrar of Trademarks”.

Règlement sur les marques de commerce

PARTIE 1

Règles d’application générale

Définitions et interprétation

Définitions

1 (1) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

agent de marques de commerce Toute personne ou étude dont le nom est inscrit sur la liste des agents de marques de commerce tenue en application de l’article 28 de la Loi. (*trademark agent*)

agent de marques de commerce associé Agent de marques de commerce nommé par un autre agent de marques de commerce en application des paragraphes 22(2) ou (3). (*associate trademark agent*)

Bureau international Bureau international de l’Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle. (*International Bureau*)

enregistrement international Enregistrement d’une marque de commerce figurant au Registre international. (*international registration*)

Loi La *Loi sur les marques de commerce*. (*Act*)

Registre international La collection officielle des données concernant les enregistrements internationaux tenue par le Bureau international. (*International Register*)

Renvoi à un délai

(2) À moins d’indication contraire, tout renvoi dans le présent règlement à un délai qui est prolongé en vertu des articles 47 ou 47.1 de la Loi ou du paragraphe 66(1) de la Loi vaut mention du délai tel que prolongé.

Généralités

Communications écrites à l’intention du registraire

2 Toute communication écrite à l’intention du registraire est envoyée à l’attention du « registraire des marques de commerce ».

Limit on written communications

3 (1) A written communication to the Registrar must not relate to more than one application for the registration of a trademark or more than one registered trademark.

Exceptions

(2) Subsection (1) does not apply in respect of

- (a)** a change in a name or address;
- (b)** a payment of a fee for the renewal of a registration;
- (c)** a cancellation of a registration;
- (d)** a transfer of a registered trademark or of an application for the registration of a trademark;
- (e)** an appointment or revocation of an appointment of a trademark agent;
- (f)** a correction of an error; and
- (g)** evidence, written representations or requests for a hearing provided in a proceeding referred to in section 11.13, 38 or 45 of the Act.

Written communications regarding applications for registration

4 (1) A written communication to the Registrar in respect of an application for the registration of a trademark must include the name of the applicant and, if known, the application number.

Written communications regarding registered trademarks

(2) A written communication to the Registrar in respect of a registered trademark must include the name of the registered owner and either the registration number or the number of the application that resulted in the registration.

Address

5 (1) Joint applicants, opponents and objectors must provide a single address for correspondence.

Notice of change of address

(2) A person doing business before the Office of the Registrar of Trademarks must notify the Registrar of any change to their address.

Limite concernant les communications écrites

3 (1) Toute communication écrite destinée au registraire ne peut concerner plus d'une demande d'enregistrement ou plus d'une marque de commerce déposée.

Exceptions

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux communications concernant :

- a)** un changement de nom ou d'adresse;
- b)** le versement du droit de renouvellement pour un enregistrement;
- c)** l'annulation d'un enregistrement;
- d)** le transfert d'une marque de commerce déposée ou d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce;
- e)** la nomination d'un agent de marques de commerce ou la révocation d'une telle nomination;
- f)** la correction d'une erreur;
- g)** la preuve, les observations écrites et les demandes d'audience qui sont transmises dans le cadre d'une procédure visée aux articles 11.13, 38 ou 45 de la Loi.

Communications écrites relatives aux demandes d'enregistrement

4 (1) Toute communication écrite destinée au registraire au sujet d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce contient le nom du requérant et, s'il est connu, le numéro de la demande.

Communications écrites relatives aux marques de commerce déposées

(2) Toute communication écrite destinée au registraire au sujet d'une marque de commerce déposée contient le nom du propriétaire inscrit et soit le numéro d'enregistrement, soit le numéro de la demande à la suite de laquelle l'enregistrement a été fait.

Adresse

5 (1) Les requérants et opposants conjoints fournissent une seule adresse aux fins de correspondance.

Avis de changement d'adresse

(2) Toute personne faisant affaire avec le bureau du registraire des marques de commerce informe le registraire de tout changement de son adresse.

Form of communication

6 The Registrar is not required to have regard to any communication that is not submitted in writing other than a communication made during a hearing held in a proceeding referred to in section 11.13, 38 or 45 of the Act.

Intelligibility of documents

7 Documents provided to the Registrar must be clear, legible and capable of being reproduced.

Document provided in non-official language

8 If a person provides to the Registrar a document, all or part of which is in a language other than English or French, and does not provide to the Registrar a translation of the document or part into English or French, the Registrar is not required to have regard to it.

Manner of providing documents, information or fees

9 (1) Unless it is provided by an electronic means in accordance with subsection 64(1) of the Act, a document, information or fee for provision to the Registrar must be provided by physical delivery to the Office of the Registrar of Trademarks or to an establishment that is designated by the Registrar on the website of the Canadian Intellectual Property Office.

Date of receipt — physical delivery to Office

(2) Documents, information or fees that are provided to the Registrar by physical delivery to the Office of the Registrar of Trademarks are deemed to have been received by the Registrar

(a) on the day on which they are delivered to the Office, in the case that they are delivered during the Office's ordinary business hours; or

(b) on the day on which the Office is next open, in any other case.

Date of receipt — physical delivery to designated establishment

(3) Documents, information or fees that are provided to the Registrar by physical delivery to a designated establishment are deemed to have been received by the Registrar,

(a) in the case that they are delivered during the establishment's ordinary business hours,

Forme des communications

6 Le registraire n'est pas tenu de prendre en considération les communications qui ne lui sont pas présentées par écrit, sauf si elles lui sont présentées lors d'une audience tenue dans le cadre d'une procédure visée aux articles 11.13, 38 ou 45 de la Loi.

Intelligibilité des documents

7 Les documents fournis au registraire doivent être clairs et lisibles et présentés de manière à pouvoir être reproduits.

Documents fournis dans une langue non officielle

8 Le registraire n'est pas tenu de prendre en considération tout ou partie d'un document dans une langue autre que le français ou l'anglais si une traduction en français ou en anglais du document ou de la partie ne lui est pas également fournie.

Modalités de fourniture des documents, renseignements ou droits

9 (1) À moins d'avoir été fournis par un moyen électronique conformément au paragraphe 64(1) de la Loi, les documents, renseignements ou droits destinés au registraire lui sont fournis par remise physique au bureau du registraire des marques de commerce ou à l'un des établissements désignés par le registraire sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada.

Date de réception : remise physique au bureau du registraire des marques de commerce

(2) Les documents, renseignements ou droits qui sont fournis au registraire par remise physique au bureau du registraire des marques de commerce sont réputés avoir été reçus par le registraire :

a) dans le cas où ils sont remis pendant les heures normales d'ouverture du bureau, le jour de leur remise au bureau;

b) dans le cas contraire, le jour de la réouverture du bureau.

Date de réception : remise physique à un établissement désigné

(3) Les documents, renseignements ou droits qui sont fournis au registraire par remise physique à un établissement désigné sont réputés avoir été reçus par le registraire :

a) dans le cas où ils sont remis pendant les heures normales d'ouverture de l'établissement :

(i) on the day on which they are delivered, if the Office of the Registrar of Trademarks is open that day, or

(ii) on the day on which the Office of the Registrar of Trademarks is next open, if the Office is closed that day; or

(b) in any other case, on the day on which the Office of the Registrar of Trademarks is next open that falls on or after the day on which the establishment is next open.

Date of receipt — provided by electronic means

(4) Documents, information or fees that are provided to the Registrar by electronic means in accordance with subsection 64(1) of the Act are deemed to have been received on the day, according to the local time of the place where the Office of the Registrar of Trademarks is located, on which the Office receives them.

Exception — certain applications and requests

(5) Subsections (1) to (3) do not apply in respect of

(a) an application for international registration referred to in sections 97 to 99;

(b) a request for the recording of a change in ownership referred to in sections 100 and 101;

(c) a request for division referred to in section 122; and

(d) a transformation application referred to in section 146.

Exception — International Bureau

(6) Subsections (1) to (4) do not apply in respect of a document, information or a fee provided to the Registrar by the International Bureau.

Acknowledgement of written communications

10 (1) Written communications made before a trademark is registered that are addressed to the Registrar and that are or appear to be against its registration must be acknowledged. However, subject to section 29 of the Act, no information may be given as to any action taken.

Exception

(2) Subsection (1) does not apply in respect of written communications made in a proceeding referred to in section 38 of the Act.

(i) le jour de leur remise, si le bureau du registraire des marques de commerce est ouvert ce jour-là,

(ii) le jour de la réouverture du bureau du registraire des marques de commerce, s'ils le sont un jour où ce bureau est fermé;

b) dans le cas contraire, le premier jour d'ouverture du bureau du registraire des marques de commerce après la remise qui tombe le premier jour de réouverture de l'établissement ou un jour qui suit ce jour.

Date de réception : documents fournis électroniquement

(4) Les documents, renseignements ou droits qui sont fournis au registraire par un moyen électronique conformément au paragraphe 64(1) de la Loi sont réputés avoir été reçus le jour où le bureau du registraire des marques de commerce les a reçus, d'après l'heure locale du lieu où est situé ce bureau.

Exceptions : certaines demandes

(5) Les paragraphes (1) à (3) ne s'appliquent pas aux demandes suivantes :

a) les demandes d'enregistrement international visées aux articles 97 à 99;

b) les demandes d'inscription de changement dans la propriété visées aux articles 100 et 101;

c) les demandes de division visées à l'article 122;

d) les demandes de transformation visées à l'article 146.

Exception : Bureau international

(6) Les paragraphes (1) à (4) ne s'appliquent pas aux documents, renseignements et droits fournis au registraire par le Bureau international.

Accusé de réception

10 (1) Il est accusé réception des communications écrites adressées au registraire avant l'enregistrement d'une marque de commerce dans l'intention, déclarée ou apparente, de protester contre l'enregistrement de celle-ci; toutefois, nul renseignement ne peut, sous réserve de l'article 29 de la Loi, être donné sur les mesures prises.

Exception

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des communications écrites faites dans le cadre d'une procédure visée à l'article 38 de la Loi.

Waiver of fees

11 The Registrar may waive the payment of a fee if the Registrar is satisfied that the circumstances justify it.

Refund

12 The Registrar must refund any amount paid by a person in excess of the fee that is to be paid by them if the person requests reimbursement no later than three years after the day on which the payment is made.

Affidavit or statutory declaration

13 (1) A person who provides the Registrar with a copy of an affidavit or statutory declaration in a matter in respect of which an appeal lies under subsection 56(1) of the Act must retain the original for one year after the day on which the applicable appeal period expires but, if an appeal is taken, until the day on which the final judgment is given in the appeal.

Provision of original

(2) On request by the Registrar, the person must provide the original to the Registrar.

Extension of time — fee

14 A person who applies for an extension of time under section 47 of the Act must pay the fee set out in item 1 of the schedule to these Regulations.

Prescribed days for extension of periods

15 The following days are prescribed for the purpose of subsection 66(1) of the Act:

- (a)** every Saturday;
- (b)** every Sunday;
- (c)** January 1 or, if January 1 falls on a Saturday or Sunday, the following Monday;
- (d)** Good Friday;
- (e)** Easter Monday;
- (f)** the Monday before May 25;
- (g)** June 24 or, if June 24 falls on a Saturday or Sunday, the following Monday;
- (h)** July 1 or, if July 1 falls on a Saturday or Sunday, the following Monday;
- (i)** the first Monday in August;
- (j)** the first Monday in September;

Renonciation

11 Le registraire est autorisé à renoncer au versement d'un droit s'il est convaincu que les circonstances le justifient.

Remboursement

12 Si la somme payée à titre de droit excède le montant de celui-ci, sur demande faite dans les trois ans suivant la date du paiement, le registraire rembourse l'excédent.

Affidavit et déclaration solennelle

13 (1) La personne qui, dans le cadre d'une affaire à l'égard de laquelle un appel peut être interjeté en vertu du paragraphe 56(1) de la Loi, fournit au registraire copie d'un affidavit ou d'une déclaration solennelle conserve l'original du document pendant un an après la date d'expiration du délai d'appel applicable ou, en cas d'appel, jusqu'à la date du jugement définitif rendu en l'espèce.

Fourniture de l'original

(2) Sur demande du registraire, elle lui fournit l'original.

Droit pour la prolongation des délais

14 La personne qui demande la prolongation d'un délai au titre de l'article 47 de la Loi paie le droit prévu à l'article 1 de l'annexe du présent règlement.

Jours prescrits pour la prolongation des délais

15 Pour l'application du paragraphe 66(1) de la Loi, les jours ci-après sont des jours prescrits :

- a)** les samedis;
- b)** les dimanches;
- c)** le 1^{er} janvier ou, si le 1^{er} janvier tombe un samedi ou un dimanche, le lundi suivant;
- d)** le vendredi saint;
- e)** le lundi de Pâques;
- f)** le lundi qui précède le 25 mai;
- g)** le 24 juin ou, si le 24 juin tombe un samedi ou un dimanche, le lundi suivant;
- h)** le 1^{er} juillet ou, si le 1^{er} juillet tombe un samedi ou un dimanche, le lundi suivant;
- i)** le premier lundi d'août;
- j)** le premier lundi de septembre;

- (k)** the second Monday in October;
- (l)** November 11 or, if November 11 falls on a Saturday or Sunday, the following Monday;
- (m)** December 25 and 26 or, if December 25 falls on a
 - (i)** Friday, that Friday and the following Monday, and
 - (ii)** Saturday or Sunday, the following Monday and Tuesday; and
- (n)** any day on which the Office of the Registrar of Trademarks is closed to the public.

Trademark Agents

List of Trademark Agents

Eligibility for examination

16 A person is eligible to sit for a qualifying examination for trademark agents if the person meets the following requirements:

- (a)** on the first day of the examination, resides in Canada and
 - (i)** has been employed for at least 24 months in the Office of the Registrar of Trademarks either on the examining staff or as a person to whom any of the Registrar's powers, duties and functions under section 38 or 45 of the Act have been delegated,
 - (ii)** has worked in Canada in the area of Canadian trademark law and practice, including the preparation and prosecution of applications for the registration of trademarks, for at least 24 months, or
 - (iii)** has worked in the area of trademark law and practice, including the preparation and prosecution of applications for the registration of trademarks, for at least 24 months, at least 12 of which were worked in Canada and the rest of which were worked in another country where the person was authorized to act as a trademark agent under the law of that country; and
- (b)** within two months after the day on which the notice referred to in subsection 18(2) was published,
 - (i)** notifies the Registrar in writing of their intention to sit for the examination,

- k)** le deuxième lundi d'octobre;
- l)** le 11 novembre ou, si le 11 novembre tombe un samedi ou un dimanche, le lundi suivant;
- m)** les 25 et 26 décembre ou :
 - (i)** si le 25 décembre tombe un vendredi, ce vendredi et le lundi suivant,
 - (ii)** si le 25 décembre tombe un samedi ou un dimanche, les lundi et mardi suivants;
- n)** tout jour où le bureau du registraire des marques de commerce est fermé au public.

Agents de marques de commerce

Liste des agents de marques de commerce

Admissibilité à l'examen

16 Est admissible à l'examen de compétence d'agent de marques de commerce la personne qui satisfait aux conditions suivantes :

- a)** le premier jour de l'examen, elle réside au Canada et, selon le cas :
 - (i)** elle a été, pendant au moins vingt-quatre mois, membre du personnel examinateur du bureau du registraire des marques de commerce ou délégué des pouvoirs et fonctions du registraire visés aux articles 38 ou 45 de la Loi,
 - (ii)** elle a travaillé au Canada, pendant au moins vingt-quatre mois, dans le domaine du droit canadien des marques de commerce et de la pratique de ce droit, notamment dans la préparation et la poursuite des demandes d'enregistrement de marques de commerce,
 - (iii)** elle a travaillé dans le domaine du droit des marques de commerce et de la pratique de ce droit, notamment dans la préparation et la poursuite des demandes d'enregistrement de marques de commerce, pendant au moins vingt-quatre mois, dont au moins douze au Canada et le reste dans un pays étranger où elle était autorisée, en vertu du droit de ce pays, à agir à titre d'agent de marques de commerce;
- b)** dans les deux mois suivant la date de publication de l'avis visé au paragraphe 18(2) :

(ii) pays the fee set out in item 2 of the schedule, and

(iii) furnishes the Registrar with a statement indicating that they will meet the requirements set out in paragraph (a), along with supporting justifications.

Establishment of examining board

17 (1) An examining board is hereby established for the purpose of preparing, administering and marking a qualifying examination for trademark agents.

Membership

(2) The Registrar must appoint the members of the board. At least two members of the board must be trademark agents nominated by the Intellectual Property Institute of Canada.

Frequency of qualifying examination

18 (1) The examining board must administer a qualifying examination for trademark agents at least once a year.

Notice of date of examination

(2) The Registrar must publish on the website of the Canadian Intellectual Property Office a notice that specifies the date of the next qualifying examination and indicates that a person who intends to sit for the examination must meet the requirements set out in section 16.

Designation of place of examination

(3) The Registrar must designate the place or places where the qualifying examination is to be held and must, at least two weeks before the first day of the examination, notify every person who has met the requirements set out in paragraph 16(b) of the designated place or places.

Listing of trademark agents

19 The Registrar must, on written request and payment of the fee set out in item 3 of the schedule, enter on the list of trademark agents kept under section 28 of the Act the name of

(a) a resident of Canada who has passed the qualifying examination for trademark agents;

(b) a resident of another country who is authorized to act as a trademark agent under the law of that country; and

(i) elle avise le registraire par écrit de son intention de se présenter à l'examen,

(ii) elle paie le droit prévu à l'article 2 de l'annexe,

(iii) elle remet au registraire une déclaration portant qu'elle satisfera aux conditions prévues à l'alinéa a), motifs à l'appui.

Constitution de la commission d'examen

17 (1) Est constituée la commission d'examen chargée de préparer, de tenir et d'évaluer l'examen de compétence d'agent de marques de commerce.

Composition

(2) Le registraire nomme les membres de la commission d'examen. Au moins deux de ces membres doivent être des agents de marques de commerce dont la nomination a été proposée par l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada.

Fréquence des examens de compétence

18 (1) La commission d'examen tient un examen de compétence d'agent de marques de commerce au moins une fois par année.

Avis de la tenue d'un examen

(2) Le registraire donne avis de la date du prochain examen de compétence sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada et y précise que toute personne ayant l'intention de se présenter à l'examen est tenue de satisfaire aux conditions prévues à l'article 16.

Désignation du lieu de l'examen

(3) Le registraire désigne le ou les lieux où se déroulera l'examen de compétence et en avise, au moins deux semaines avant le premier jour de la tenue de celui-ci, toute personne qui satisfait aux conditions prévues à l'alinéa 16b).

Inscription sur la liste

19 Sur demande écrite et paiement du droit prévu à l'article 3 de l'annexe, le registraire inscrit sur la liste des agents de marques de commerce, tenue en application de l'article 28 de la Loi, le nom des personnes ou des études suivantes :

a) tout résident du Canada qui a réussi l'examen de compétence d'agent de marques de commerce;

b) tout résident d'un pays étranger qui est autorisé, en vertu du droit de ce pays, à agir à titre d'agent de marques de commerce;

- (c) a firm at least one member of which has their name entered on the list as a trademark agent.

Maintenance of name on list

20 (1) During the period beginning on January 1 and ending on March 31 of each year,

- (a) a resident of Canada whose name is on the list of trademark agents must, to maintain their name on the list, pay the fee set out in item 4 of the schedule;
- (b) a resident of another country whose name is on the list of trademark agents must, to maintain their name on the list, file a statement signed by them, setting out their country of residence and declaring that they are authorized to act as a trademark agent under the law of that country; and
- (c) a firm whose name is on the list of trademark agents must, to maintain its name on the list, file a statement signed by one of its members whose name is on the list, indicating all of its members whose names are on the list.

Removal from list

(2) The Registrar must remove from the list of trademark agents the name of any trademark agent who

- (a) fails to comply with subsection (1); or
- (b) no longer meets the requirements under which their name was entered on the list unless the trademark agent is a person referred to in paragraph 19(a) or (b) or a firm referred to in paragraph 19(c).

Reinstatement

21 If the name of a trademark agent has been removed from the list of trademark agents under subsection 20(2), it may be reinstated on the list if the trademark agent

- (a) applies to the Registrar, in writing, for reinstatement within one year after the day on which their name was removed from the list; and
- (b) as the case may be
 - (i) is a person referred to in paragraph 19(a) and pays the fees set out in items 4 and 5 of the schedule,
 - (ii) is a person referred to in paragraph 19(b) and files the statement referred to in paragraph 20(1)(b), or

- c) toute étude dont le nom d'au moins un membre est inscrit sur la liste à titre d'agent de marques de commerce.

Maintien de l'inscription

20 (1) Au cours de la période commençant le 1^{er} janvier et se terminant le 31 mars de chaque année :

- a) tout résident du Canada dont le nom est inscrit sur la liste des agents de marques de commerce est tenu de payer, pour maintenir son inscription, le droit prévu à l'article 4 de l'annexe;
- b) tout résident d'un pays étranger dont le nom est inscrit sur cette liste est tenu de produire, pour maintenir son inscription, une déclaration signée par lui qui précise son pays de résidence et indique qu'il est autorisé, en vertu du droit de ce pays, à agir à titre d'agent de marques de commerce;
- c) toute étude dont le nom est inscrit sur cette liste est tenue de produire, pour maintenir son inscription, une déclaration signée par un de ses membres figurant sur la liste qui indique le nom de tous ses membres figurant sur la liste.

Suppression de la liste

(2) Le registraire supprime de la liste des agents de marques de commerce le nom de tout agent de marques de commerce qui, selon le cas :

- a) omet de se conformer au paragraphe (1);
- b) ne satisfait plus aux exigences d'inscription qu'il remplissait au moment de l'inscription de son nom sur la liste et n'est pas une personne visée aux alinéas 19a) ou b) ou une étude visée à l'alinéa 19c).

Réinscription

21 Une fois supprimé en application du paragraphe 20(2), le nom d'un agent de marques de commerce peut être inscrit de nouveau sur la liste des agents de marques de commerce si l'agent de marques de commerce remplit les conditions suivantes :

- a) il présente une demande écrite à cet effet au registraire dans l'année suivant la date de la suppression de son nom de la liste;
- b) selon le cas :
 - (i) il est une personne visée à l'alinéa 19a) et paie les droits prévus aux articles 4 et 5 de l'annexe,
 - (ii) il est une personne visée à l'alinéa 19b) et produit la déclaration exigée à l'alinéa 20(1)b),

(iii) is a firm referred to in paragraph 19(c) and files the statement referred to in paragraph 20(1)(c).

(iii) il est une étude visée à l'alinéa 19c) et produit la déclaration exigée à l'alinéa 20(1)c).

Representation

Power to appoint trademark agent

22 (1) An applicant, registered owner or other person may appoint a trademark agent to represent them in any business before the Office of the Registrar of Trademarks.

Requirement to appoint associate trademark agent

(2) A trademark agent who does not reside in Canada must appoint a trademark agent who resides in Canada to represent the person who appointed them in any business before the Office of the Registrar of Trademarks.

Power to appoint associate trademark agent

(3) A trademark agent who resides in Canada, other than an associate trademark agent, may appoint another trademark agent who resides in Canada to represent the person who appointed them in any business before the Office of the Registrar of Trademarks.

Notice of appointment or revocation

23 The appointment of a trademark agent or the revocation of such an appointment is effective starting on the day on which the Registrar receives notice of the appointment or revocation, including, in the case of an appointment, the postal address of the trademark agent.

Acts by or in relation to trademark agent

24 (1) In any business before the Office of the Registrar of Trademarks, any act by or in relation to a trademark agent who resides in Canada, other than an associate trademark agent, has the same effect as an act by or in relation to the person who appointed them in respect of that business.

Acts by or in relation to associate trademark agent

(2) In any business before the Office of the Registrar of Trademarks, any act by or in relation to an associate trademark agent has the same effect as an act by or in relation to the person who appointed, in respect of that

Représentation

Pouvoir de nommer un agent de marques de commerce

22 (1) Le requérant, le propriétaire inscrit ou toute autre personne peut nommer un agent de marques de commerce pour le représenter dans toute affaire devant le bureau du registraire des marques de commerce.

Obligation de nommer un agent de marques de commerce associé

(2) L'agent de marques de commerce qui ne réside pas au Canada est tenu de nommer un agent de marques de commerce résidant au Canada pour représenter la personne qui l'a nommé dans toute affaire devant le bureau du registraire des marques de commerce.

Pouvoir de nommer un agent de marques de commerce associé

(3) L'agent de marques de commerce qui réside au Canada, autre qu'un agent de marques de commerce associé, peut nommer un autre agent de marques de commerce résidant au Canada afin de représenter la personne qui l'a nommé dans toute affaire devant le bureau du registraire des marques de commerce.

Avis de nomination ou de révocation

23 La nomination d'un agent de marques de commerce ou la révocation d'une telle nomination prend effet à la date à laquelle le registraire reçoit un avis de la nomination contenant l'adresse postale de l'agent de marques de commerce ou un avis de la révocation.

Actes faits par un agent de marques de commerce ou le concernant

24 (1) Dans toute affaire devant le bureau du registraire des marques de commerce, tout acte fait par un agent de marques de commerce qui réside au Canada — autre qu'un agent de marques de commerce associé — ou le concernant a le même effet que l'acte fait par la personne qui l'a nommé pour cette affaire ou l'acte concernant cette personne.

Actes faits par un agent de marques de commerce associé ou le concernant

(2) Dans toute affaire devant le bureau du registraire des marques de commerce, tout acte fait par un agent de marques de commerce associé ou le concernant a le même effet que l'acte fait par la personne qui a nommé, pour cette affaire, l'agent de marques de commerce qui a

business, the trademark agent that appointed the associate trademark agent.

Persons authorized to act

25 (1) Subject to subsection (2), in any business before the Office of the Registrar of Trademarks in respect of which a person has appointed a trademark agent,

- (a) the person must not represent themselves; and
- (b) no one other than the trademark agent, if that agent resides in Canada, or an associate trademark agent appointed by that trademark agent, is permitted to represent that person.

Exceptions

(2) A person who has appointed a trademark agent may represent themselves or be represented by another person authorized by them for the purpose of

- (a) filing an application for the registration of a trademark, an application for international registration referred to in sections 97 to 99 or a transformation application referred to in section 146;
- (b) paying a fee;
- (c) giving notice under section 23;
- (d) renewing the registration of a trademark under section 46 of the Act; or
- (e) making a request or providing evidence for the purpose of section 48 of the Act.

Prohibited Marks

Fee

26 Any person or entity that requests the giving of public notice under paragraph 9(1)(n) or (n.1) of the Act must pay the fee set out in item 6 of the schedule to these Regulations.

Application for Registration of Trademark

Scope

27 A separate application must be filed for the registration of each trademark.

nommé l'agent de marques de commerce associé ou l'acte concernant cette personne.

Personnes autorisées à agir

25 (1) Sous réserve du paragraphe (2), dans toute affaire devant le bureau du registraire des marques de commerce pour laquelle une personne a nommé un agent de marques de commerce afin de la représenter :

- a) cette personne ne peut agir en son propre nom;
- b) nulle autre personne que cet agent, s'il réside au Canada, ou un agent de marques de commerce associé nommé par cet agent ne peut la représenter.

Exceptions

(2) Dans les affaires ci-après, elle peut agir en son propre nom ou être représentée par toute autre personne qu'elle autorise :

- a) la production d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce, d'une demande d'enregistrement international visée aux articles 97 à 99 ou d'une demande de transformation visée à l'article 146;
- b) le versement de droits;
- c) l'envoi d'un avis au titre de l'article 23;
- d) le renouvellement de l'enregistrement d'une marque de commerce, visé à l'article 46 de la Loi;
- e) la présentation d'une demande ou la fourniture d'une preuve au titre de l'article 48 de la Loi.

Marques interdites

Droit

26 Toute personne ou entité qui demande qu'un avis public soit donné au titre des alinéas 9(1)n) ou n.1) de la Loi paie le droit prévu à l'article 6 de l'annexe du présent règlement.

Demande d'enregistrement d'une marque de commerce

Portée

27 Une demande distincte est produite pour l'enregistrement de chaque marque de commerce.

Language

28 An application for the registration of a trademark, with the exception of the trademark itself, must be in English or French.

Manner of describing goods or services

29 The statement of the goods or services referred to in paragraph 30(2)(a) of the Act must clearly describe each of those goods or services in a manner that identifies a specific good or service.

Representation or description

30 The following requirements are prescribed for the purpose of paragraph 30(2)(c) of the Act:

- (a)** any representation may contain more than one view of the trademark only if the multiple views are necessary to permit the trademark to be clearly defined;
- (b)** any two-dimensional representation must not exceed 8 cm by 8 cm;
- (c)** if the trademark consists in whole or in part of a three-dimensional shape, any representation must be a two-dimensional graphic or photographic representation;
- (d)** if colour is claimed as a feature of the trademark or if the trademark consists exclusively of a single colour or a combination of colours without delineated contours, any visual representation must be in colour;
- (e)** if colour is not claimed as a feature of the trademark or if the trademark does not consist exclusively of a single colour or a combination of colours without delineated contours, any visual representation must be in black and white;
- (f)** if the trademark consists in whole or in part of a sound, any representation must include a recording of the sound in a format specified by the Registrar on the website of the Canadian Intellectual Property Office; and
- (g)** any description must be clear and concise.

Contents

31 The following information or statements are prescribed for the purpose of paragraph 30(2)(d) of the Act:

- (a)** the applicant's name and postal address;

Langue

28 La demande d'enregistrement d'une marque de commerce, à l'exception de la marque de commerce elle-même, est présentée en français ou en anglais.

Façon de décrire les produits ou services

29 L'état des produits ou services visé à l'alinéa 30(2)a) de la Loi doit décrire les produits ou services de façon claire et de façon à identifier des produits ou services spécifiques.

Représentation ou description

30 Pour l'application de l'alinéa 30(2)c) de la Loi, les exigences sont les suivantes :

- a)** une représentation peut comprendre plusieurs vues de la marque de commerce uniquement si elles sont nécessaires pour définir clairement celle-ci;
- b)** une représentation bidimensionnelle ne doit pas dépasser 8 cm sur 8 cm;
- c)** une représentation doit être une représentation bidimensionnelle graphique ou photographique si la marque de commerce consiste en tout ou en partie en une forme tridimensionnelle;
- d)** une représentation visuelle doit être en couleur si une couleur est revendiquée comme caractéristique de la marque de commerce ou si la marque de commerce consiste exclusivement en une seule couleur ou en une combinaison de couleurs sans contour délimité;
- e)** une représentation visuelle doit être en noir et blanc si aucune couleur n'est revendiquée comme caractéristique de la marque de commerce ou si la marque de commerce ne consiste pas exclusivement en une seule couleur ou en une combinaison de couleurs sans contour délimité;
- f)** une représentation doit inclure un enregistrement du son dans un format indiqué par le registraire sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada si la marque de commerce consiste en tout ou en partie en un son;
- g)** toute description doit être claire et concise.

Contenu

31 Pour l'application de l'alinéa 30(2)d) de la Loi, les déclarations et renseignements sont les suivants :

- a)** le nom et l'adresse postale du requérant;

(b) if the trademark consists in whole or in part of characters other than Latin characters, a transliteration of those characters into Latin characters following the phonetics of the language of the application;

(c) if the trademark consists in whole or in part of numerals other than Arabic or Roman numerals, a transliteration of those numerals into Arabic numerals;

(d) a translation into English or French of any words in any other language that are contained in the trademark;

(e) if the trademark consists in whole or in part of a three-dimensional shape, a hologram, a moving image, a mode of packaging goods, a sound, a scent, a taste, a texture or the positioning of a sign, a statement to that effect;

(f) if colour is claimed as a feature of the trademark, a statement to that effect, the name of each colour claimed and an identification of the principal parts of the trademark that are in that colour;

(g) if the trademark consists exclusively of a single colour or a combination of colours without delineated contours, a statement to that effect and the name of each colour; and

(h) if the trademark is a certification mark, a statement to that effect.

Fee

32 (1) A person who files an application for the registration of a trademark, other than a *Protocol application* as defined in section 95 or a divisional application, must pay the applicable fee set out in item 7 of the schedule.

Filing date

(2) For the purpose of paragraph 33(1)(f) of the Act, the prescribed fees are those fees set out in subparagraphs 7(a)(i) and (b)(i) of the schedule to these Regulations.

Request for Priority

Time and manner of filing

33 (1) For the purpose of paragraph 34(1)(b) of the Act, a request for priority must be filed within six months after the filing date of the application on which the request is based.

b) si la marque de commerce consiste en tout ou en partie en des caractères non latins, une translittération de ces caractères en caractères latins qui est conforme à la phonétique de la langue de la demande d'enregistrement;

c) si la marque de commerce consiste en tout ou en partie en des chiffres non arabes ou romains, une translittération de ces chiffres en chiffres arabes;

d) une traduction en français ou en anglais de tous les mots en une autre langue qui font partie de la marque de commerce;

e) si la marque de commerce consiste en tout ou en partie en une forme tridimensionnelle, en un hologramme, en une image en mouvement, en une façon d'emballer les produits, en un son, en une odeur, en un goût, en une texture ou en la position d'un signe, une déclaration à cet effet;

f) si une couleur est revendiquée comme caractéristique de la marque de commerce, une déclaration à cet effet, le nom de la couleur et la liste des parties principales de la marque de commerce qui ont cette couleur;

g) si la marque de commerce consiste exclusivement en une seule couleur ou en une combinaison de couleurs sans contour délimité, une déclaration à cet effet et le nom de chaque couleur;

h) si la marque de commerce consiste en une marque de certification, une déclaration à cet effet.

Droit

32 (1) Toute personne qui produit une demande d'enregistrement d'une marque de commerce, autre qu'une *demande prévue au Protocole* au sens de l'article 95 ou une demande divisionnaire, paie le droit applicable prévu à l'article 7 de l'annexe.

Date de production

(2) Pour l'application de l'alinéa 33(1)f) de la Loi, les droits sont ceux prévus aux sous-alinéa 7a)(i) et b)(i) de l'annexe du présent règlement.

Demande de priorité

Modalités de production

33 (1) Pour l'application de l'alinéa 34(1)b) de la Loi, la demande de priorité est produite dans les six mois suivant la date de production de la demande d'enregistrement sur laquelle elle est fondée.

Time and manner of withdrawal

(2) For the purpose of subsection 34(4) of the Act, a request for priority may be withdrawn by filing a request to do so before the application is advertised under subsection 37(1) of the Act.

Default in Prosecution of Application

Time for remedying default

34 For the purpose of section 36 of the Act, the time within which a default in the prosecution of an application may be remedied is two months after the date of the notice of the default.

Amendment of Application for Registration of a Trademark

Before registration

35 (1) Subject to subsection (2), an application for the registration of a trademark may be amended before the trademark is registered.

Exceptions

(2) An application for the registration of a trademark may not be amended, other than in accordance with sections 106, 109, 110, 113 and 116,

(a) to change the identity of the applicant, except as a result of the recording of a transfer of the application by the Registrar or, in the case of an application other than a *Protocol application* as defined in section 95, to correct an error in the applicant's identification;

(b) to change the representation or description of the trademark, unless the application has not been advertised under subsection 37(1) of the Act and the trademark remains substantially the same;

(c) to broaden the scope of the statement of goods or services contained in the application beyond the scope of

(i) the statement of the goods or services contained in the application on its filing date, not taking into account section 34 of the Act or subsection 105(2) of these Regulations,

(ii) the statement of the goods or services contained in the application as advertised under

Modalités du retrait

(2) Pour l'application du paragraphe 34(4) de la Loi, une demande de priorité peut être retirée par la production d'une demande à cet effet avant que la demande d'enregistrement soit annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi.

Défaut dans la poursuite d'une demande

Délai pour remédier à un défaut

34 Pour l'application de l'article 36 de la Loi, le délai dans lequel un défaut dans la poursuite d'une demande peut être remédié est de deux mois après la date de l'avis de défaut.

Modification d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce

Avant l'enregistrement

35 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la demande d'enregistrement d'une marque de commerce peut être modifiée avant l'enregistrement de la marque de commerce.

Exceptions

(2) À moins qu'elle ne soit faite conformément aux articles 106, 109, 110, 113 ou 116, la modification d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce n'est pas permise si elle vise l'un des objectifs suivants :

a) changer l'identité du requérant, sauf si ce changement est fait par suite de l'inscription du transfert de la demande par le registraire ou, dans le cas d'une demande autre qu'une *demande prévue au Protocole* au sens de l'article 95, pour corriger une erreur dans la désignation du requérant;

b) changer la représentation ou la description de la marque de commerce, à moins que la demande n'ait pas été annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi et que la marque de commerce demeure sensiblement la même;

c) étendre la portée de l'état des produits ou services contenu dans la demande au-delà de la portée des documents suivants :

(i) l'état des produits ou services contenu dans la demande à sa date de production, compte non tenu de l'article 34 de la Loi ou du paragraphe 105(2) du présent règlement,

subsection 37(1) of the Act as amended after that advertisement, whichever is narrower, and

(iii) in the case of a **Protocol application** as defined in section 95, the list of goods or services contained, in respect of Canada, in the international registration on which the application is based at the time of the amendment;

(d) to add an indication that it is a divisional application;

(e) to add or delete a statement referred to in paragraph 31(b) of the Act or paragraph 31(e), (f) or (g) of these Regulations; or

(f) after the application is advertised under subsection 37(1) of the Act, to add or delete a statement referred to in paragraph 31(h).

Transfer of Application for Registration of Trademark

Fee

36 A person who requests the recording under subsection 48(3) of the Act of the transfer of an application for the registration of a trademark must pay the fee set out in item 8 of the schedule to these Regulations.

Required information

37 The Registrar may not record the transfer of an application for the registration of a trademark under subsection 48(3) of the Act unless they have been provided with the name and postal address of the transferee.

Effect of transfer — separate applications

38 If an application for the registration of a trademark becomes, as a result of its transfer as recorded under subsection 48(3) of the Act or section 145 of these Regulations, the property of one person in respect of one or more of the goods or services specified in the application and of another person in respect of any other of those goods or services,

(a) each person is deemed to be the applicant of a separate application in respect of the goods or services for which they own the trademark;

(ii) l'état des produits ou services contenu dans la demande telle que celle-ci a été annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi ou, si sa portée est moindre, l'état des produits ou services contenu dans la demande telle que celle-ci a été modifiée après l'annonce,

(iii) dans le cas d'une *demande prévue au Protocole* au sens de l'article 95, la liste des produits ou services, à l'égard du Canada, qui figure alors dans l'enregistrement international sur lequel se fonde la demande;

d) ajouter une indication précisant qu'il s'agit d'une demande divisionnaire;

e) ajouter ou supprimer une déclaration visée à l'alinéa 31b) de la Loi ou aux alinéas 31e), f) ou g) du présent règlement;

f) ajouter ou supprimer la déclaration visée à l'alinéa 31h) après que la demande a été annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi.

Transfert d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce

Droit

36 La personne qui présente une demande d'inscription, au titre du paragraphe 48(3) de la Loi, du transfert d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce paie le droit prévu à l'article 8 de l'annexe du présent règlement.

Renseignements à fournir

37 Le registraire ne peut inscrire, en application du paragraphe 48(3) de la Loi, le transfert d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce que si le nom et l'adresse postale du cessionnaire lui sont fournis.

Effet du transfert : demandes distinctes

38 Si, par suite de l'inscription de son transfert en application du paragraphe 48(3) de la Loi ou de l'article 145 du présent règlement, la demande d'enregistrement d'une marque de commerce devient la propriété d'une personne à l'égard d'un ou plusieurs des produits ou services spécifiés dans la demande et d'une autre personne à l'égard de tout autre de ces produits ou services :

a) chacune de ces personnes est réputée être le requérant d'une demande distincte à l'égard des produits ou

- (b)** each such separate application is deemed to have the same filing date as the original application; and
- (c)** any steps taken in relation to the original application before the day on which the transfer is recorded are deemed to have been taken in relation to each of the separate applications.

Divisional Application

Manner of identifying corresponding original application

39 For the purpose of subsection 39(2) of the Act, the manner in which a divisional application must identify the corresponding original application is by providing its application number, if known.

Steps deemed to have been taken

40 (1) If an original application for the registration of a trademark is divided, any steps taken in relation to the original application on or before the following day are deemed to have been taken in relation to the resulting divisional application:

- (a)** if all of the goods or services specified in the divisional application on its division day ceases to be within the scope of the original application after the end of the two-month period referred to in subsection 38(1) of the Act, read without reference to any extension to that period under section 47 of the Act, that division day;
- (b)** in any other case, the earlier of
 - (i)** its division day, and
 - (ii)** the day before the day on which the original application is advertised.

Exception

(2) Subsection (1) does not apply in respect of any of the following steps taken in relation to the original application:

- (a)** an amendment of the statement of the goods or services contained in the original application;
- (b)** a withdrawal of an opposition; and
- (c)** a rejection of an opposition .

services pour lesquels elle est le propriétaire de la marque de commerce;

- b)** la date de production de chacune de ces demandes distinctes est réputée être celle de la demande originale;
- c)** tout acte accompli à l'égard de la demande originale avant la date de l'inscription du transfert est réputé avoir été accompli à l'égard de chaque demande distincte.

Demande divisionnaire

Façon d'indiquer la demande originale correspondante

39 Pour l'application du paragraphe 39(2) de la Loi, la demande originale correspondante est indiquée dans la demande divisionnaire au moyen de son numéro, s'il est connu.

Actes réputés accomplis

40 (1) Est réputé avoir été accompli à l'égard de la demande divisionnaire tout acte qui, à l'égard de la demande originale, est accompli au plus tard à la date suivante :

- a)** dans le cas où tous les produits ou services spécifiés par la demande divisionnaire à sa date de division cessent d'être visés par la demande originale après l'expiration du délai de deux mois visé au paragraphe 38(1) de la Loi, compte non tenu de toute prolongation accordée en vertu de l'article 47 de la Loi, la date de division de la demande divisionnaire;
- b)** dans tout autre cas, celle des dates ci-après qui est antérieure à l'autre :
 - (i)** la date de division de la demande divisionnaire,
 - (ii)** la date du jour précédant celui auquel la demande originale est annoncée.

Exceptions

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des actes ci-après accomplis à l'égard de la demande originale :

- a)** la modification de l'état des produits ou services contenu dans la demande;
- b)** le retrait d'une opposition;
- c)** le rejet d'une opposition.

Division day

(3) For the purpose of subsection (1), the division day is

- (a)** in respect of a divisional application referred to in section 123, the day on which the International Bureau notifies the Registrar of the creation of the corresponding divisional international registration; and
- (b)** in respect of any other divisional application, the day on which the divisional application is filed, not taking into account subsection 34(1) or 39(4) of the Act.

Advertisement

Manner

41 For the purpose of subsection 37(1) of the Act, an application is advertised by publishing on the website of the Canadian Intellectual Property Office

- (a)** the application number;
- (b)** the name and postal address of the applicant and of the applicant's trademark agent, if any;
- (c)** any representation or description of the trademark contained in the application;
- (d)** if the trademark is in standard characters, a note to that effect;
- (e)** if the trademark is a certification mark, a note to that effect;
- (f)** the filing date of the application;
- (g)** if the applicant filed a request for priority in accordance with paragraph 34(1)(b) of the Act, the filing date and country or office of filing of the application on which the request for priority is based;
- (h)** the statement of the goods or services in association with which the trademark is used or proposed to be used, grouped according to the classes of the Nice Classification, each group being preceded by the number of the class of the Nice Classification to which that group of goods or services belongs and presented in the order of the classes of the Nice Classification;
- (i)** any disclaimer made under section 35 of the Act; and
- (j)** if the Registrar has restricted the registration to a defined territorial area in Canada under subsection 32(2) of the Act, a note to that effect.

Date de division

(3) Pour l'application du paragraphe (1), la date de division est :

- a)** à l'égard d'une demande divisionnaire visée à l'article 123 du présent règlement, la date à laquelle le Bureau international avise le registraire de la création d'un enregistrement international divisionnaire correspondant;
- b)** à l'égard de toute autre demande divisionnaire, sa date de production, compte non tenu des paragraphes 34(1) et 39(4) de la Loi.

Annonce

Manière

41 Pour l'application du paragraphe 37(1) de la Loi, la demande est annoncée par la publication de ce qui suit sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada :

- a)** le numéro de la demande;
- b)** le nom et l'adresse postale du requérant et, le cas échéant, de son agent de marques de commerce;
- c)** toute représentation ou description de la marque de commerce contenue dans la demande;
- d)** si la marque de commerce est en caractères standard, une mention à cet effet;
- e)** si la marque de commerce est une marque de certification, une mention à cet effet;
- f)** la date de production de la demande;
- g)** si le requérant a produit une demande de priorité conformément à l'alinéa 34(1)b) de la Loi, le nom du pays ou du bureau où la demande d'enregistrement sur laquelle cette demande de priorité est fondée a été produite, ainsi que la date de sa production;
- h)** l'état des produits ou services en liaison avec lesquels la marque de commerce est employée ou en liaison avec lesquels on projette de l'employer, groupés selon les classes de la classification de Nice, chaque groupe étant précédé du numéro de la classe de cette classification à laquelle il appartient et étant présenté dans l'ordre des classes de cette classification;
- i)** tout désistement fait au titre de l'article 35 de la Loi;

Opposition Proceedings Under Section 38 of the Act

Fee

42 For the purpose of subsection 38(1) of the Act, the prescribed fee for filing a statement of opposition is that set out in item 9 of the schedule to these Regulations.

Correspondence

43 A person who corresponds with the Registrar in respect of an opposition proceeding under section 38 of the Act must clearly state that the correspondence relates to that proceeding.

Forwarding copies of documents

44 A party to an opposition proceeding who on a given day, after the Registrar has forwarded a copy of the statement of opposition to the applicant under subsection 38(5) of the Act, provides a document, other than a document that they are otherwise required to serve on another party, to the Registrar that relates to the opposition must, on that day, forward a copy of it to the other party.

Service on representative of applicant

45 An applicant may set out in their counter statement under subsection 38(7) of the Act, or may file with the Registrar and serve on the opponent a separate notice setting out, the name and address in Canada of a person or firm on whom service of any document in respect of the opposition may be made with the same effect as if it had been served on the applicant.

Manner of service

46 (1) Service of a document in respect of an opposition proceeding must be effected

- (a) by personal service in Canada;
- (b) by registered mail to an address in Canada;
- (c) by courier to an address in Canada;
- (d) by the sending of a notice to the other party advising that the document to be served has been filed with or provided to the Registrar, if the party seeking to effect service does not have the information necessary to permit them to serve the other party in accordance with any of paragraphs (a) to (c); or

j) si le registraire a, en application du paragraphe 32(2) de la Loi, restreint l'enregistrement à une région territoriale définie au Canada, une mention à cet effet.

Procédure d'opposition visée à l'article 38 de la Loi

Droit

42 Pour l'application du paragraphe 38(1) de la Loi, le droit à payer pour la production d'une déclaration d'opposition est celui prévu à l'article 9 de l'annexe du présent règlement.

Correspondance

43 La personne qui correspond avec le registraire relativement à une procédure d'opposition visée à l'article 38 de la Loi indique clairement que sa correspondance a trait à cette procédure.

Envoi d'une copie des documents

44 Toute partie à une procédure d'opposition qui, à une date donnée après que le registraire a fait parvenir une copie de la déclaration d'opposition au requérant en application du paragraphe 38(5) de la Loi, fournit au registraire des documents liés à la procédure d'opposition dont la signification n'est pas exigée fait parvenir, à la même date, copie de ceux-ci à l'autre partie.

Signification à un représentant du requérant

45 Le requérant peut indiquer soit dans la contre-déclaration visée au paragraphe 38(7) de la Loi, soit dans un avis distinct produit auprès du registraire et signifié à l'opposant, les nom et adresse, au Canada, d'une personne ou firme à qui tout document concernant l'opposition peut être signifié avec le même effet que s'il lui était signifié.

Modalités de la signification

46 (1) La signification d'un document dans le cadre d'une procédure d'opposition se fait selon l'un des modes suivants :

- a) par signification à personne au Canada;
- b) par courrier recommandé à une adresse au Canada;
- c) par service de messagerie à une adresse au Canada;
- d) si la partie qui entend signifier le document n'a pas les renseignements nécessaires pour signifier le document à l'autre partie conformément à l'un des modes prévus aux alinéas a) à c), par envoi d'un avis à l'autre

(e) in any manner that is agreed to by the parties.

Effective date of service

(2) Subject to subsections (3) to (6) and (9), service is effective on the day on which the document is delivered.

Exception — service by registered mail

(3) Service by registered mail is effective on the the day on which the document is mailed.

Exception — service by courier

(4) Service by courier is effective on the day on which the document is provided to the courier.

Exception — service by electronic means

(5) Service by electronic means is effective on the day on which the document is transmitted.

Exception — service by sending of notice

(6) Service by the sending of a notice under paragraph (1)(d) is effective on the day on which the notice is sent.

Notice of manner and date of service

(7) The party effecting service must notify the Registrar of the manner of service and the effective date of service.

Proof of service

(8) A party that serves a document must, on request of the Registrar, provide proof of service within one month after the date of the request. If proof of service is not provided within that month, the document is deemed not to have been served.

Non-conforming service

(9) Service of a document other than in accordance with subsection (1) is nonetheless valid if the Registrar determines that the document came to the notice of the party being served, with the service being effective on the day on which the document came to their notice.

Counter statement — timing

47 For the purpose of subsection 38(7) of the Act, the prescribed time is two months after a copy of the statement of opposition is forwarded to the applicant.

partie portant que le document a été produit auprès du registraire ou lui a été soumis;

e) par tout mode dont conviennent les parties.

Prise d'effet de la signification

(2) Sous réserve des paragraphes (3) à (6) et (9), la signification prend effet le jour de la livraison du document.

Exception : courrier recommandé

(3) La signification faite par courrier recommandé prend effet le jour où le document est mis à la poste.

Exception : service de messagerie

(4) La signification faite par service de messagerie prend effet le jour où le document est remis au service de messagerie.

Exception : moyens électroniques

(5) La signification faite par des moyens électroniques prend effet le jour où le document est transmis.

Exception : envoi d'un avis

(6) La signification faite par envoi d'un avis au titre de l'alinéa (1)d) prend effet le jour où l'avis est envoyé.

Avis du mode et de la date de signification

(7) La partie procédant à la signification avise le registraire du mode de signification et de la date de prise d'effet de celle-ci.

Preuve de la signification

(8) La partie qui a signifié un document présente au registraire, sur demande, preuve de la signification dans le mois suivant la date de la demande. Si la preuve n'est pas présentée dans ce délai, le document est réputé ne pas avoir été signifié.

Validation des significations non conformes

(9) La signification d'un document qui n'a pas été faite conformément au paragraphe (1) est néanmoins valide si le registraire établit que le document a été porté à la connaissance de la partie visée par la signification. Celle-ci prend effet à la date à laquelle le document a été porté à la connaissance de cette partie.

Délai : contre-déclaration

47 Pour l'application du paragraphe 38(7) de la Loi, le délai est de deux mois après que la déclaration d'opposition a été envoyée au requérant.

Amendment

48 (1) No amendment to a statement of opposition or counter statement may be made except with leave of the Registrar on terms that the Registrar determines to be appropriate.

Interests of justice

(2) The Registrar must grant leave under subsection (1) unless it is not in the interests of justice to do so.

Manner of submitting evidence

49 Evidence in respect of an opposition proceeding, other than evidence referred to in subsection 56(3) of these Regulations, is to be submitted to the Registrar by way of affidavit or statutory declaration. However, if the evidence consists of a document or extract from a document in the official custody of the Registrar, it is to be submitted by way of a certified copy referred to in section 54 of the Act.

Timing — evidence of the opponent

50 (1) The time within which the opponent may, under subsection 38(8) of the Act, submit evidence and must, under subsection 38(9) of the Act, serve any such evidence on the applicant is four months after the day on which the applicant's service on the opponent of a copy of the counter statement is effective.

Opponent's statement

(2) If the opponent does not wish to submit evidence under subsection 38(8) of the Act, they may rather submit a statement to that effect within the four-month period set out in subsection (1) and serve it on the applicant within that period.

Circumstances — deemed withdrawal of opposition

51 For the purpose of subsection 38(10) of the Act, the circumstances under which the opponent's not submitting and serving evidence referred to in subsection 38(8) of the Act or a statement that the opponent does not wish to submit evidence results in their opposition being deemed to have been withdrawn are that neither that evidence nor that statement has been submitted and served by the opponent by the end of the four-month period referred to in section 50 of these Regulations.

Timing — evidence of the opponent

52 (1) The time within which the applicant may, under subsection 38(8) of the Act, submit evidence and must, under subsection 38(9) of the Act, serve any such evidence on the opponent is four months after the day on which the opponent's service under section 50 of these Regulations is effective.

Modification

48 (1) La modification d'une déclaration d'opposition ou d'une contre-déclaration n'est admise qu'avec la permission du registraire aux conditions qu'il estime indiquées.

Intérêt de la justice

(2) Le registraire accorde la permission, à moins que cela ne soit pas dans l'intérêt de la justice de le faire.

Modalités de la présentation de la preuve

49 La preuve relative à une procédure d'opposition, autre que la preuve visée au paragraphe 56(3) du présent règlement, est soumise au registraire au moyen d'un affidavit ou d'une déclaration solennelle. Toutefois, si elle consiste en un document ou en un extrait d'un document dont le registraire a la garde officielle, elle est soumise au registraire au moyen d'une copie certifiée conforme visée à l'article 54 de la Loi.

Délai : preuve de l'opposant

50 (1) Le délai dans lequel l'opposant peut, au titre du paragraphe 38(8) de la Loi, soumettre la preuve visée à ce paragraphe et est tenu, au titre du paragraphe 38(9) de la Loi, de la signifier au requérant est de quatre mois suivant la date de prise d'effet de la signification à l'opposant de la contre-déclaration du requérant.

Déclaration de l'opposant

(2) Si l'opposant ne désire pas soumettre de preuve visée au paragraphe 38(8) de la Loi, il peut plutôt soumettre, dans le délai prévu au paragraphe (1), une déclaration à cet effet. Il signifie alors au requérant, dans le même délai, sa déclaration.

Circonstances : opposition réputée retirée

51 Pour l'application du paragraphe 38(10) de la Loi, les circonstances dans lesquelles l'omission de l'opposant de soumettre et de signifier la preuve visée au paragraphe 38(8) de la Loi ou une déclaration énonçant son désir de ne pas soumettre de preuve a pour conséquence que l'opposition est réputée retirée sont celles où ni la preuve ni la déclaration n'ont été soumises et signifiées par l'opposant dans le délai visé à l'article 50 du présent règlement.

Délai : preuve du requérant

52 (1) Le délai dans lequel le requérant peut, au titre du paragraphe 38(8) de la Loi, soumettre la preuve visée à ce paragraphe et est tenu, au titre du paragraphe 38(9) de la Loi, de la signifier à l'opposant est de quatre mois suivant la date de prise d'effet de la signification visée à l'article 50 du présent règlement.

Applicant's statement

(2) If the applicant does not wish to submit evidence under subsection 38(8) of the Act, they may rather submit a statement to that effect within the four-month period set out in subsection (1) and serve it on the opponent within that period.

Circumstances — deemed abandonment of application

53 For the purpose of subsection 38(11) of the Act, the circumstances under which the applicant's not submitting and serving evidence referred to in subsection 38(8) of the Act or a statement that the applicant does not wish to submit evidence results in their application being deemed to have been abandoned are that neither that evidence nor that statement has been submitted and served by the applicant by the end of the four-month period referred to in section 52 of these Regulations.

Reply evidence — timing

54 Within one month after the day on which the applicant's service on the opponent under section 52 is effective, the opponent may submit to the Registrar reply evidence and, if so, must serve it on the applicant.

Additional evidence

55 (1) A party may submit additional evidence with leave of the Registrar on terms that the Registrar determines to be appropriate.

Interests of justice

(2) The Registrar must grant leave under subsection (1) unless it is not in the interests of justice to do so..

Ordering of cross-examination

56 (1) On the application of a party made before the Registrar gives notice in accordance with subsection 57(1), the Registrar must order the cross-examination under oath or solemn affirmation, within the period specified by the Registrar, of any affiant or declarant on an affidavit or statutory declaration that has been submitted to the Registrar and is being relied on as evidence in the opposition proceeding.

Holding of cross-examination

(2) The cross-examination is to be conducted as agreed to by the parties or, in the absence of an agreement, as specified by the Registrar

Transcript and undertakings

(3) Within the period specified by the Registrar for the holding of the cross-examination,

Déclaration du requérant

(2) Si le requérant ne désire pas soumettre de preuve visée au paragraphe 38(8) de la Loi, il peut plutôt soumettre, dans le délai prévu au paragraphe (1), une déclaration à cet effet. Il signifie alors à l'opposant, dans le même délai, sa déclaration.

Circonstances : demande réputée abandonnée

53 Pour l'application du paragraphe 38(11) de la Loi, les circonstances dans lesquelles l'omission du requérant de soumettre et de signifier la preuve visée au paragraphe 38(8) de la Loi ou une déclaration énonçant son désir de ne pas soumettre de preuve a pour conséquence que la demande est réputée abandonnée sont celles où ni la preuve ni la déclaration n'ont été soumises et signifiées par le requérant dans le délai visé à l'article 52 du présent règlement.

Délai : contre-preuve

54 Dans le mois suivant la date de prise d'effet de la signification à l'opposant visée à l'article 52, l'opposant peut soumettre au registraire de la contre-preuve et, le cas échéant, la signifie au requérant.

Autre preuve

55 (1) Les parties peuvent soumettre d'autres éléments de preuve avec la permission du registraire aux conditions qu'il estime indiquées.

Intérêt de la justice

(2) Le registraire accorde la permission, à moins que cela ne soit pas dans l'intérêt de la justice de le faire.

Ordonnance de contre-interrogatoire

56 (1) Sur demande d'une partie faite avant l'envoi d'un avis au titre du paragraphe 57(1), le registraire ordonne la tenue, dans le délai qu'il fixe, du contre-interrogatoire sous serment ou affirmation solennelle de l'auteur de tout affidavit ou de toute déclaration solennelle qui lui a été soumis à titre de preuve dans le cadre de la procédure d'opposition.

Tenue du contre-interrogatoire

(2) Le contre-interrogatoire se tient selon les modalités convenues par les parties, ou faute d'accord entre celles-ci, selon les modalités établies par le registraire.

Transcriptions et engagements

(3) Dans le délai fixé par le registraire pour la tenue du contre-interrogatoire :

(a) the party that applied for the cross-examination must submit to the Registrar and serve on the other party the transcript of the cross-examination and exhibits to the cross-examination; and

(b) the party that was cross-examined must submit to the Registrar and serve on the other party any information, document or material that they undertook to provide in the course of the cross-examination.

Inadmissibility in absence of cross-examination

(4) An affidavit or statutory declaration is not to be part of the evidence if the affiant or declarant declines or fails to attend for cross-examination.

Written representations

57 (1) After all evidence has been filed, the Registrar must give the parties notice that they may submit written representations to the Registrar.

Opponent's written representations and statements – timing

(2) The time within which the opponent may, under subsection 38(8) of the Act, submit to the Registrar written representations and must, under subsection 38(9) of the Act, serve them on the applicant is two months after the date of that notice.

Opponent's statement

(3) If the opponent does not wish to submit written representations, they may rather submit a statement to that effect within the two-month period set out in subsection (2) and serve it on the applicant within that period.

Applicant's written representations – timing

(4) The time within which the applicant may, under subsection 38(8) of the Act, submit to the Registrar written representations and must, under subsection 38(9) of the Act, serve them on the opponent is,

(a) if service referred to in subsection (2) or (3), as the case may be, is effective within the two-month period mentioned in that subsection, within two months after the day on which that service is effective; and

(b) in any other case, within two months after the expiry of the two-month period mentioned in subsection (2).

Request for hearing

58 (1) Within one month after the day on which the applicant's service on the opponent of written representations or of a statement that the applicant does not wish to make written representations is effective — but, if no

a) la partie qui a demandé le contre-interrogatoire soumet au registraire et signifie à l'autre partie la transcription du contre-interrogatoire et les pièces afférentes;

b) la partie contre-interrogée soumet au registraire et signifie à l'autre partie les informations, les documents et le matériel qu'elle s'est engagée à soumettre dans le cadre du contre-interrogatoire.

Preuve non admise en cas de défaut

(4) L'affidavit et la déclaration solennelle ne font pas partie de la preuve si leur auteur refuse le contre-interrogatoire ou omet de s'y présenter.

Observations écrites

57 (1) Après la production de la preuve, le registraire avise les parties qu'elles peuvent lui présenter des observations écrites.

Délai : observations écrites de l'opposant

(2) Le délai dans lequel l'opposant peut, au titre du paragraphe 38(8) de la Loi, soumettre au registraire des observations écrites et est tenu, au titre du paragraphe 38(9) de la Loi, de les signifier au requérant est de deux mois suivant la date de l'avis.

Déclaration de l'opposant

(3) Si l'opposant ne désire pas soumettre d'observations, il peut plutôt soumettre, dans le délai prévu au paragraphe (2), une déclaration à cet effet. Il signifie alors au requérant, dans le même délai, sa déclaration.

Délai : observations écrites du requérant

(4) Le délai dans lequel le requérant peut, au titre du paragraphe 38(8) de la Loi, soumettre au registraire des observations écrites et est tenu, au titre du paragraphe 38(9) de la Loi, de les signifier à l'opposant est :

a) si la signification visée aux paragraphes (2) ou (3), selon le cas, prend effet dans le délai prévu à ce paragraphe, de deux mois après la date de prise d'effet de cette signification;

b) dans le cas contraire, de deux mois après l'expiration du délai prévu à ce paragraphe.

Demande d'audience

58 (1) Dans le mois suivant la date de prise d'effet de la signification par le requérant d'observations écrites ou d'une déclaration indiquant son intention de ne pas en soumettre ou, si aucune telle signification ne prend effet

such service is effective within the two-month period described in subsection 57(3), within one month after that period's expiry — a party who wishes to make representations to the Registrar at a hearing must file with the Registrar a request that indicates

(a) whether they intend to make representations in English or French and whether they will require simultaneous translation if the other party makes representations in the other official language; and

(b) whether they wish to make representations in person, by telephone, by video conference or by other means of communication offered by the Registrar and sets out any information necessary to permit the use of the chosen means of communication.

Prohibition

(2) If a party does not file a request in accordance with subsection (1), they may not make representations at the hearing.

Changes

(3) If a party notifies the Registrar of changes to any of the information provided under subsection (1) at least one month before the date of the hearing, the Registrar must modify the administrative arrangements for the hearing accordingly.

Register

Particulars

59 For the purpose of paragraph 26(2)(f) of the Act, the following are other particulars that are required to be entered on the register:

- (a)** the registration number;
- (b)** the name and postal address of the registered owner on the date of registration;
- (c)** any representation or description of the trademark contained in the application for the registration of the trademark;
- (d)** if the trademark is in standard characters, a note to that effect;
- (e)** if the trademark is a certification mark, a note to that effect; and
- (f)** if the Registrar has restricted the registration to a defined territorial area in Canada under subsection 32(2) of the Act, a note to that effect.

dans le délai prévu au paragraphe 57(3), dans le mois suivant l'expiration de ce délai, toute partie qui désire se faire entendre par le registraire lors d'une audience produit auprès de celui-ci une demande dans laquelle :

a) elle indique si elle entend présenter ses observations en français ou en anglais et s'il y aura lieu de prévoir une interprétation simultanée dans le cas où l'autre partie présente les siennes dans l'autre langue officielle;

b) elle indique si elle souhaite présenter ses observations en personne, par téléphone, par vidéoconférence ou par un autre moyen de communication qu'offre le registraire et fournit les renseignements nécessaires pour permettre l'utilisation du moyen choisi.

Interdiction

(2) La partie qui ne produit pas de demande conformément au paragraphe (1) n'est pas autorisée à présenter des observations lors de l'audience.

Modifications

(3) Si, au moins un mois avant la date de l'audience, une partie avise le registraire de changements à apporter aux renseignements fournis en application du paragraphe (1), ce dernier modifie en conséquence les arrangements administratifs pour l'audience.

Registre

Détails

59 Pour l'application de l'alinéa 26(2)f) de la Loi, sont d'autres détails à inscrire dans le registre les renseignements suivants :

- a)** le numéro d'enregistrement;
- b)** le nom et l'adresse postale du propriétaire inscrit à la date d'enregistrement;
- c)** toute représentation ou description de la marque de commerce contenue dans la demande d'enregistrement;
- d)** si la marque de commerce est en caractères standard, une mention à cet effet;
- e)** si la marque de commerce est une marque de certification, une mention à cet effet;
- f)** si le registraire a, en application du paragraphe 32(2) de la Loi, restreint l'enregistrement à une région territoriale définie au Canada, une mention à cet effet.

Fee for extending statement of goods or services

60 For the purpose of subsection 41(1) of the Act, the prescribed fee to be paid by a registered owner of a trademark who makes an application to extend the statement of goods or services in respect of which a trademark is registered is that set out in item 10 of the schedule to these Regulations.

Merger of registrations

61 The Registrar may merge registrations under paragraph 41(1)(f) of the Act only if the trademarks to which the registrations apply are the same and have the same registered owner.

Fee for sending of notice

62 For the purpose of subsection 44(1) of the Act, the prescribed fee to be paid by a person who requests the giving of notice under that subsection is that set out in item 11 of the schedule to these Regulations.

Requested statement of goods or services — timing

63 For the purpose of subsection 44.1(1) of the Act, the time within which a registered owner must furnish the Registrar with a statement of goods and services grouped in the manner described in subsection 30(3) of the Act is six months after the date of the notice given to them.

Transfer of Registered Trademark

Fee

64 A person who requests the registration of a transfer of a registered trademark under subsection 48(4) of the Act must pay the fee set out in item 12 of the schedule to these Regulations.

Effect of transfer — separate registration

65 If a registered trademark becomes, as a result of its transfer as registered under subsection 48(4) of the Act or section 145 of these Regulations, the property of one person in respect of one or more of the goods or services specified in the registration and of another person in respect of any other of those goods or services, each person is deemed to be the owner of a separate registration in respect of the goods or services for which they own the trademark and each such separate registration is deemed to have the same registration date as the original registration.

Droit : demande d'extension de l'état déclaratif

60 Pour l'application du paragraphe 41(1) de la Loi, le droit à payer par le propriétaire inscrit qui demande d'étendre dans le registre l'état déclaratif des produits ou services à l'égard desquels une marque de commerce est déposée est celui prévu à l'article 10 de l'annexe du présent règlement.

Fusion d'enregistrements

61 Le registraire peut, au titre de l'alinéa 41(1)f) de la Loi, fusionner des enregistrements seulement si les marques de commerce auxquelles ils se rapportent sont les mêmes et leur propriétaire inscrit est le même.

Droit : demande d'envoi d'un avis

62 Pour l'application du paragraphe 44(1) de la Loi, le droit à verser par la personne qui demande qu'un avis soit donné en application de ce paragraphe est celui prévu à l'article 11 de l'annexe du présent règlement.

Délai : état des produits ou services demandé

63 Pour l'application du paragraphe 44.1(1) de la Loi, le délai dans lequel le propriétaire inscrit est tenu de fournir au registraire un état des produits ou services groupés de la façon prévue au paragraphe 30(3) de la Loi est de six mois après la date de l'avis qui lui a été donné.

Transfert d'une marque de commerce déposée

Droit

64 La personne qui demande l'inscription, au titre du paragraphe 48(4) de la Loi, du transfert d'une marque de commerce déposée paie le droit prévu à l'article 12 de l'annexe du présent règlement.

Effet du transfert : enregistrements distincts

65 Si, par suite de l'inscription de son transfert au titre du paragraphe 48(4) de la Loi ou de l'article 145 du présent règlement, la marque de commerce déposée devient la propriété d'une personne à l'égard d'un ou plusieurs des produits ou services spécifiés dans l'enregistrement et d'une autre personne à l'égard de toute autre de ces produits ou services, chacune de ces personnes est réputée être propriétaire d'un enregistrement distinct à l'égard des produits ou services pour lesquels elle est le propriétaire de la marque de commerce et la date de chacun de ces enregistrements est celle de l'enregistrement original.

Proceeding Under Section 45 of Act

Fee

66 For the purpose of subsection 45(1) of the Act, the prescribed fee to be paid by a person who requests the giving of notice under that subsection is that set out in item 13 of the schedule to these Regulations.

Correspondence

67 A person who corresponds with the Registrar in respect of a proceeding under section 45 of the Act must clearly state that the correspondence relates to that proceeding.

Forwarding copies of documents

68 A party to a proceeding under section 45 of the Act who on a given day, after the Registrar has given notice under subsection 45(1) of the Act, provides a document, other than a document that they are otherwise required to serve on another party, to the Registrar that relates to the proceeding must, on that day, forward a copy of it to the other party.

Service on representative of party

69 A party to a proceeding under section 45 of the Act may file with the Registrar and serve on any other party to the proceeding a notice setting out the name and address in Canada of a person or firm on whom service of any document in respect of the proceeding may be made with the same effect as if it had been served on them.

Manner of service

70 (1) Service of a document in respect of a proceeding under section 45 of the Act must be effected

- (a) by personal service in Canada;
- (b) by registered mail to an address in Canada;
- (c) by courier to an address in Canada;
- (d) by the sending of a notice to the other party advising that the document to be served has been submitted to the Registrar, if the party seeking to effect service does not have the information necessary to permit them to serve the other party in accordance with any of paragraphs (a) to (c); or
- (e) in any manner that is agreed to by the parties.

Procédure visée à l'article 45 de la Loi

Droit

66 Pour l'application du paragraphe 45(1) de la Loi, le droit à verser par la personne qui demande qu'un avis soit donné en application de ce paragraphe est celui prévu à l'article 13 de l'annexe du présent règlement.

Correspondance

67 La personne qui correspond avec le registraire relativement à une procédure visée à l'article 45 de la Loi indique clairement que sa correspondance a trait à cette procédure.

Envoi d'une copie des documents

68 Toute partie à la procédure visée au paragraphe 45(1) de la Loi qui, à une date donnée après que le registraire a donné un avis en application du paragraphe 45(1) de la Loi, fournit au registre des documents liés à cette procédure dont la signification n'est pas exigée fait parvenir, à la même date, copie de ceux-ci à toute autre partie à celle-ci.

Signification à un représentant d'une partie

69 Toute partie à une procédure visée à l'article 45 de la Loi peut produire auprès du registraire et signifier à toute autre partie à la procédure un avis indiquant les nom et adresse, au Canada, d'une personne ou firme à qui tout document concernant la procédure peut être signifié avec le même effet que s'il lui était signifié.

Modalités de la signification

70 (1) La signification d'un document dans le cadre d'une procédure visée à l'article 45 de la Loi se fait selon l'un des modes suivants :

- a) par signification à personne au Canada;
- b) par courrier recommandé à une adresse au Canada;
- c) par service de messagerie à une adresse au Canada;
- d) si la partie qui entend signifier le document n'a pas les renseignements nécessaires pour signifier le document à l'autre partie conformément à l'un des modes prévus aux alinéas a) à c), par envoi d'un avis à l'autre partie portant que le document a été présenté au registraire;
- e) par tout mode dont conviennent les parties.

Effective date of service

(2) Subject to subsections (3) to (6) and (9), service is effective on the day on which the document is delivered.

Exception — service by registered mail

(3) Service by registered mail is effective on the the day on which the document is mailed.

Exception — service by courier

(4) Service by courier is effective on the day on which the document is provided to the courier.

Exception — service by electronic means

(5) Service by electronic means is effective on the day on which the document is transmitted.

Exception — service by sending of notice

(6) Service by the sending of a notice under paragraph (1)(d) is effective on the day on which the notice is sent.

Notice of manner and date of service

(7) The party effecting service must notify the Registrar of the manner of service and the effective date of service.

Proof of service

(8) A party that serves a document must, on request of the Registrar, provide proof of service within one month after the date of the request. If proof of service is not provided within that month, the document is deemed not to have been served.

Non-conforming service

(9) Service of a document other than in accordance with subsection (1) is nonetheless valid if the Registrar determines that the document came to the notice of the party being served, with the service being effective on the day on which the document came to their notice.

Evidence — timing

71 For the purpose of subsection 45(2.1) of the Act, the time within which the registered owner of the trademark must serve their evidence on the person at whose request the notice was given is the three-month period referred to in subsection 45(1) of the Act.

Written representations

72 (1) After the registered owner has furnished an affidavit or statutory declaration to the Registrar in response to a notice given under subsection 45(1) of the Act, the

Prise d'effet de la signification

(2) Sous réserve des paragraphes (3) à (6) et (9), la signification prend effet le jour de la livraison du document.

Exception : courrier recommandé

(3) La signification faite par courrier recommandé prend effet le jour où le document est mis à la poste.

Exception : service de messagerie

(4) La signification faite par service de messagerie prend effet le jour où le document est remis au service de messagerie.

Exception : moyens électroniques

(5) La signification faite par des moyens électroniques prend effet le jour où le document est transmis.

Exception : envoi d'un avis

(6) La signification faite par envoi d'un avis au titre de l'alinéa (1)d) prend effet le jour où l'avis est envoyé.

Avis du mode et de la date de signification

(7) La partie procédant à la signification avise le registraire du mode de signification et de la date de prise d'effet de celle-ci.

Preuve de la signification

(8) La partie qui a signifié un document présente au registraire, sur demande, preuve de la signification dans le mois suivant la date de la demande. Si la preuve n'est pas présentée dans ce délai, le document est réputé ne pas avoir été signifié.

Validation des significations non conformes

(9) La signification d'un document qui n'a pas été faite conformément au paragraphe (1) est néanmoins valide si le registraire établit que le document a été porté à la connaissance de la partie visée par la signification. Celle-ci prend effet à la date à laquelle le document a été porté à la connaissance de cette partie.

Délai : preuve

71 Pour l'application du paragraphe 45(2.1) de la Loi, le délai dans lequel le propriétaire inscrit de la marque de commerce est tenu de signifier la preuve à la personne à la demande de laquelle l'avis a été donné est le délai de trois mois visé au paragraphe 45(1) de la Loi.

Observations écrites

72 (1) Après que le propriétaire inscrit a fourni au registraire un affidavit ou une déclaration solennelle en réponse à l'avis donné en application du paragraphe 45(1)

Registrar must give the parties notice that they may submit written representations to the Registrar.

Timing if notice given at Registrar's initiative

(2) For the purpose of subsection 45(2) of the Act, if the notice referred to in subsection 45(1) of the Act was given on the Registrar's own initiative, the time within which the registered owner may submit written representations to the Registrar is two months after the date of the notice given under subsection (1) of this section.

Timing if notice given at request of person

(3) For the purpose of subsections 45(2) and (2.1) of the Act, if the notice referred to in subsection 45(1) of the Act was given at the request of a person,

(a) the time within which that person may submit written representations to the Registrar and must serve those representations on the registered owner is two months after the date of the notice given under subsection (1) of this section; and

(b) the time within which the registered owner may submit written representations to the Registrar and must serve those representations on that person is two months after the day on which that person's service of written representations or of a statement provided to the Registrar that the person does not wish to make written representations is effective or, if no such service is effective within the period referred to in paragraph (a), two months after that period's expiry.

Request for hearing

73 (1) Every party wishing to make representations to the Registrar at a hearing must, within the period set out in subsection (2), file with the Registrar a request that

(a) indicates whether the party intends to make representations in English or French and whether they will require simultaneous translation if another party makes representations in the other official language; and

(b) indicates whether the party wishes to make representations in person, by telephone, by video conference or by other means of communication offered by the Registrar and sets out any information necessary to permit the use of the chosen means of communication.

Period

(2) For the purpose of subsection (1), the period is

(a) if the notice referred to in subsection 45(1) of the Act was given on the Registrar's own initiative, one

de la Loi, le registraire avise les parties qu'elles peuvent lui présenter des observations écrites.

Délai si l'avis est donné à l'initiative du registraire

(2) Pour l'application du paragraphe 45(2) de la Loi, si l'avis prévu au paragraphe 45(1) de la Loi a été donné à l'initiative du registraire, le délai dans lequel le propriétaire inscrit peut présenter des observations écrites au registraire est de deux mois après la date de l'avis donné au titre du paragraphe (1) du présent article.

Délai si l'avis est donné sur demande

(3) Pour l'application des paragraphes 45(2) et (2.1) de la Loi, si l'avis prévu au paragraphe 45(1) de la Loi a été donné à la demande d'une personne :

a) le délai dans lequel cette personne peut présenter des observations écrites au registraire et est tenue de les signifier au propriétaire inscrit est de deux mois après la date de l'avis donné au titre du paragraphe (1) du présent article;

b) le délai dans lequel le propriétaire inscrit peut présenter des observations écrites au registraire et est tenu de les signifier à cette personne est de deux mois après la date de prise d'effet de la signification par cette personne d'observations écrites ou d'une déclaration soumise au registraire indiquant son intention de ne pas en soumettre ou, si aucune telle signification ne prend effet dans le délai prévu à l'alinéa a), de deux mois après l'expiration de ce délai.

Demande d'audience

73 (1) Dans le délai prévu au paragraphe (2), toute partie qui désire se faire entendre par le registraire lors d'une audience produit auprès de celui-ci une demande dans laquelle :

a) elle indique si elle entend présenter ses observations en français ou en anglais et s'il y aura lieu de prévoir une interprétation simultanée dans le cas où une autre partie présente les siennes dans l'autre langue officielle;

b) elle indique si elle souhaite présenter ses observations en personne, par téléphone, par vidéoconférence ou par un autre moyen de communication qu'offre le registraire et fournit les renseignements nécessaires pour permettre l'utilisation du moyen choisi.

Délai

(2) Pour l'application du paragraphe (1) :

a) si l'avis prévu au paragraphe 45(1) de la Loi a été donné à l'initiative du registraire, le délai est d'un

month after the day on which the registered owner submits to the Registrar written representations or a statement that they do not wish to make written representations or, if no such submission is made within the period referred to in subsection 72(2) of these Regulations, one month after that period's expiry; or

(b) if the notice referred to in subsection 45(1) of the Act was given at the request of a person, one month after the day on which the registered owner's service of written representations or of a statement that they do not wish to make written representations is effective or, if no such service is effective within the period referred to in paragraph 72(3)(b) of these Regulations, one month after that period's expiry.

Prohibition

(3) If a party does not file a request in accordance with subsection (1), they may not make representations at the hearing.

Changes

(4) If a party notifies the Registrar of changes to any of the information provided under subsection (1) at least one month before the date of the hearing, the Registrar must modify the administrative arrangements for the hearing accordingly.

Renewal of Registration

Fee

74 For the purpose of section 46 of the Act, the prescribed renewal fee is that set out in item 14 of the schedule to these Regulations.

Prescribed period

75 For the purpose of section 46 of the Act, the period within which the renewal fee is to be paid begins on the day that is six months before the expiry of the initial period or the renewal period, as the case may be, and ends at the later of the end of the six-month period beginning after that expiry and the end of the two-month period beginning after the date of the notice referred to in subsection 46(2) of the Act.

Deemed date — merged registrations

76 For the purpose of a renewal under section 46 of the Act, the deemed day of registration in respect of a registration of a trademark that results from the merger of registrations under paragraph 41(1)(f) of the Act is the day that is 10 years before the earliest day, after the day of merger, on which the initial period or renewal period,

mois après la date à laquelle le propriétaire inscrit a présenté au registraire ses observations écrites ou une déclaration énonçant son désir de ne pas en présenter ou, si aucune observation écrite ou déclaration n'a été présentée dans le délai prévu au paragraphe 72(2) du présent règlement, le délai est d'un mois après l'expiration de ce délai;

b) si l'avis prévu au paragraphe 45(1) de la Loi a été donné à la demande d'une personne, le délai est d'un mois après la date de prise d'effet de la signification par le propriétaire inscrit d'observations écrites ou d'une déclaration énonçant son désir de ne pas en présenter ou, si aucune telle signification ne prend effet dans le délai prévu à l'alinéa 72(3)b) du présent règlement, le délai est d'un mois après l'expiration de ce délai.

Interdiction

(3) La partie qui ne produit pas de demande conformément au paragraphe (1) n'est pas autorisée à présenter des observations lors de l'audience.

Modifications

(4) Si, au moins un mois avant la date de l'audience, une partie avise le registraire de changements à apporter aux renseignements fournis en application du paragraphe (1), ce dernier modifie en conséquence les arrangements administratifs pour l'audience.

Renouvellement des enregistrements

Droit

74 Pour l'application de l'article 46 de la Loi, le droit de renouvellement à verser est celui prévu à l'article 14 de l'annexe du présent règlement.

Délai

75 Pour l'application de l'article 46 de la Loi, le délai dans lequel le droit de renouvellement doit être versé commence à la date qui tombe six mois avant l'expiration de la période initiale ou de la période de renouvellement, selon le cas, et se termine à l'expiration des six mois suivant l'expiration de cette période ou, si elle est postérieure, à l'expiration des deux mois suivant la date de l'avis visé au paragraphe 46(2) de la Loi.

Date réputée : enregistrements fusionnés

76 Aux fins du renouvellement prévu à l'article 46 de la Loi, la date réputée de l'enregistrement d'une marque de commerce qui résulte de la fusion d'enregistrements au titre de l'alinéa 41(1)f) de la Loi est celle qui tombe dix ans avant le dernier jour de celle des périodes initiale ou de renouvellement des enregistrements fusionnés qui

as the case may be, in respect of any of the registrations being merged would have expired, had the merger not occurred.

Objection Proceeding Under Section 11.13 of Act

Fee

77 For the purpose of subsection 11.13(1) of the Act, the prescribed fee for filing a statement of objection is that set out in item 15 of the schedule to these Regulations.

Correspondence

78 A person who corresponds with the Registrar in respect of an objection proceeding under section 11.13 of the Act must clearly state that the correspondence relates to that proceeding.

Forwarding copies of documents

79 A party to an objection proceeding who on a given day, after a statement of objection has been filed with the Registrar under subsection 11.13(1) of the Act, provides a document, other than a document that they are otherwise required to serve on another party, to the Register that relates to the objection must, on that day, forward a copy of it to the other party.

Manner of service

80 (1) Service of a document in respect of an objection proceeding must be effected

- (a) by personal service in Canada;
- (b) by registered mail to an address in Canada;
- (c) by courier to an address in Canada;
- (d) by the sending of a notice to the other party advising that the document to be served has been filed with or submitted to the Registrar, if the party seeking to effect service does not have the information necessary to permit them to serve the other party in accordance with any of paragraphs (a) to (c); and
- (e) in any manner that is agreed to by the parties.

Effective date of service

(2) Subject to subsections (3) to (6) and (9), service is effective on the day on which the document is delivered.

aurait expiré en premier après la date de fusion si la fusion n'avait pas eu lieu.

Procédure d'opposition visée à l'article 11.13 de la Loi

Droit

77 Pour l'application du paragraphe 11.13(1) de la Loi, le droit à payer pour la production d'une déclaration d'opposition est celui prévu à l'article 15 de l'annexe du présent règlement.

Correspondance

78 La personne qui correspond avec le registraire relativement à une procédure d'opposition visée à l'article 11.13 de la Loi indique clairement que sa correspondance a trait à cette procédure.

Envoi d'une copie des documents

79 Toute partie à une procédure visée au paragraphe 11.13(1) de la Loi qui, à une date donnée après qu'une déclaration d'opposition a été produite en vertu de ce paragraphe, fournit au registraire des documents liés à la procédure d'opposition dont la signification n'est pas exigée fait parvenir, à la même date, copie de ceux-ci à l'autre partie.

Modalités de la signification

80 (1) La signification d'un document dans le cadre d'une procédure d'opposition se fait selon l'un des modes suivants :

- a) par signification à personne au Canada;
- b) par courrier recommandé à une adresse au Canada;
- c) par service de messagerie à une adresse au Canada;
- d) si la partie qui entend signifier le document n'a pas les renseignements nécessaires pour signifier le document à l'autre partie conformément à l'un des modes prévus aux alinéas a) à c), par envoi d'un avis à l'autre partie portant que le document a été produit auprès du registraire ou lui a été présenté;
- e) par tout mode dont conviennent les parties.

Prise d'effet de la signification

(2) Sous réserve des paragraphes (3) à (6) et (9), la signification prend effet le jour de la livraison du document.

Exception — service by registered mail

(3) Service by registered mail is effective on the the day on which the document is mailed.

Exception — service by courier

(4) Service by courier is effective on the day on which the document is provided to the courier.

Exception — service by electronic means

(5) Service by electronic means is effective on the day on which the document is transmitted.

Exception — service by sending of notice

(6) Service by the sending of a notice under paragraph (1)(d) is effective on the day on which the notice is sent.

Notice of manner and date of service

(7) The party effecting service must notify the Registrar of the manner of service and the effective date of service.

Proof of service

(8) A party that serves a document must, on request of the Registrar, provide proof of service within one month after the date of the request. If proof of service is not provided within that month, the document is deemed not to have been served.

Non-conforming service

(9) Service of a document other than in accordance with subsection (1) is nonetheless valid if the Registrar determines that the document came to the notice of the party being served, with the service being effective on the day on which the document came to their notice.

Amendment

81 (1) No amendment to a statement of objection or counter statement may be made except with leave of the Registrar on terms that the Registrar determines to be appropriate.

Interests of justice

(2) The Registrar must grant leave under subsection (1) unless it is not in the interests of justice to do so.

Manner of submitting evidence

82 Evidence in respect of an objection proceeding, other than evidence referred to in subsection 90(3) of these Regulations, is to be submitted to the Registrar by way of affidavit or statutory declaration. However, if the

Exception : courrier recommandé

(3) La signification faite par courrier recommandé prend effet le jour où le document est mis à la poste.

Exception : service de messagerie

(4) La signification faite par service de messagerie prend effet le jour où le document est remis au service de messagerie.

Exception : moyens électroniques

(5) La signification faite par des moyens électroniques prend effet le jour où le document est transmis.

Exception : envoi d'un avis

(6) La signification faite par envoi d'un avis au titre de l'alinéa (1)d) prend effet le jour où l'avis est envoyé.

Avis du mode et de la date de signification

(7) La partie procédant à la signification avise le registraire du mode de signification et de la date de prise d'effet de celle-ci.

Preuve de la signification

(8) La partie qui a signifié un document présente au registraire, sur demande, preuve de la signification dans le mois suivant la date de la demande. Si la preuve n'est pas présentée dans ce délai, le document est réputé ne pas avoir été signifié.

Validation des significations non conformes

(9) La signification d'un document qui n'a pas été faite conformément au paragraphe (1) est néanmoins valide si le registraire établit que le document a été porté à la connaissance de la partie visée par la signification. Celle-ci prend effet à la date à laquelle le document a été porté à la connaissance de cette partie.

Modification

81 (1) La modification d'une déclaration d'opposition ou d'une contre-déclaration n'est admise qu'avec la permission du registraire aux conditions qu'il estime indiquées.

Intérêt de la justice

(2) Le registraire accorde la permission, à moins que cela ne soit pas dans l'intérêt de la justice de le faire.

Modalités de présentation de la preuve

82 La preuve relative à une procédure d'opposition, autre que la preuve visée au paragraphe 90(3) du présent règlement, est présentée au registraire au moyen d'un affidavit ou d'une déclaration solennelle. Toutefois, si elle

evidence consists of a document or extract from a document in the official custody of the Registrar, it is to be submitted by way of a certified copy referred to in section 54 of the Act.

Timing — evidence of the objector

83 (1) The time within which the objector may, under subsection 11.13(5) of the Act, submit evidence and must, under subsection 11.13(5.1) of the Act, serve any such evidence on the responsible authority is four months after the day on which the responsible authority's service on the objector of a copy of the counter statement is effective.

Objector's statement

(2) If the objector does not wish to submit evidence, they may rather submit a statement to that effect within the four-month period set out in subsection (1) and serve it on the responsible authority within that period.

Circumstances — deemed withdrawal of objection

84 For the purpose of subsection 11.13(6) of the Act, the circumstances under which the objector's not submitting and serving evidence or statement referred to in that subsection results in their objection being deemed to have been withdrawn are that neither that evidence nor that statement has been submitted and served by the objector by the end of the four-month period referred to in section 83 of these Regulations.

Timing — evidence of the responsible authority

85 (1) The time within which the responsible authority may, under subsection 11.13(5) of the Act, submit evidence and must, under subsection 11.13(5.1) of the Act, serve any such evidence on the objector is four months after the day on which the objector's service under section 83 of these Regulations is effective.

Responsible authority's statement

(2) If the responsible authority does not wish to submit evidence, they may rather submit a statement to that effect within the four-month period set out in subsection (1) and serve it on the objector within that period.

Non-application of subsection 11.13(5) of Act — circumstances

86 For the purpose of paragraph 11.13(5)(a) of the Act, the circumstances under which the responsible authority's not submitting and serving evidence or a statement that they do not wish to submit evidence results in the loss of the opportunity to submit evidence are that

consiste en un document ou en un extrait d'un document dont le registraire a la garde officielle, elle est présentée au registraire au moyen d'une copie certifiée conforme visée à l'article 54 de la Loi.

Délai : preuve de l'opposant

83 (1) Le délai dans lequel l'opposant peut, au titre du paragraphe 11.13(5) de la Loi, présenter la preuve et est tenu, au titre du paragraphe 11.13(5.1) de la Loi, de la signifier à l'autorité compétente est de quatre mois suivant la date de prise d'effet de la signification à l'opposant de la contre-déclaration de l'autorité compétente.

Déclaration de l'opposant

(2) Si l'opposant ne désire pas soumettre d'éléments de preuve, il peut plutôt présenter, dans le délai prévu au paragraphe (1), une déclaration à cet effet. Il signifie alors à l'autorité compétente, dans le même délai, sa déclaration.

Circonstances : opposition réputée retirée

84 Pour l'application du paragraphe 11.13(6) de la Loi, les circonstances dans lesquelles l'omission de l'opposant de présenter et de signifier des éléments de preuve ou la déclaration énonçant son désir de ne pas présenter des éléments de preuve a pour conséquence que l'opposition est réputée retirée sont celles où ni des éléments de preuve ni la déclaration n'ont été soumis et signifiés par l'opposant dans les quatre mois visés à l'article 83 du présent règlement.

Délai : preuve de l'autorité compétente

85 (1) Le délai dans lequel l'autorité compétente peut, au titre du paragraphe 11.13(5) de la Loi, présenter des éléments de preuve et est tenu, au titre du paragraphe 11.13(5) de la Loi, de les signifier à l'opposant est de quatre mois suivant la date de prise d'effet de la signification visée à l'article 83 du présent règlement.

Déclaration de l'autorité compétente

(2) Si l'autorité compétente ne désire pas soumettre d'éléments de preuve, elle peut plutôt présenter, dans le délai prévu au paragraphe (1), une déclaration à cet effet. Elle signifie alors à l'opposant, dans le même délai, sa déclaration.

Circonstances : non-application du paragraphe 11.13(5) de la Loi

86 Pour l'application de l'alinéa 11.13(5)a de la Loi, les circonstances dans lesquelles l'omission par l'autorité compétente de présenter des éléments de preuve ou une déclaration énonçant son désir de ne pas le faire a pour conséquence de priver les parties de la possibilité de

neither that evidence nor that statement has been submitted and served by the responsible authority by the end of the four-month period referred to in section 85 of these Regulations.

Indication or translation not entered on list — circumstances

87 For the purpose of subsection 11.13(6.1) of the Act, the circumstances under which the responsible authority's not submitting and serving evidence or a statement that they do not wish to submit evidence results in the indication or the translation not being entered on the list are that neither that evidence nor that statement has been submitted and served by the responsible authority by the end of the four-month period referred to in section 85 of these Regulations.

Reply evidence — timing

88 Within one month after the day on which the responsible authority's service on the objector under section 85 is effective, the objector may submit to the Registrar reply evidence and, if so, must serve it on the responsible authority.

Additional evidence

89 (1) A party may submit additional evidence with leave of the Registrar on terms that the Registrar determines to be appropriate.

Interests of justice

(2) The Registrar must grant leave under subsection (1) unless it is not in the interests of justice to do so..

Ordering of cross-examination

90 (1) On the application of a party made before the Registrar gives notice in accordance with subsection 91(1), the Registrar must order the cross-examination under oath or solemn affirmation, within the period specified by the Registrar, of any affiant or declarant on an affidavit or statutory declaration that has been submitted to the Registrar and is being relied on as evidence in the objection proceeding.

Holding of cross-examination

(2) The cross-examination is to be conducted as agreed to by the parties or, in the absence of an agreement, as specified by the Registrar.

Transcript and undertakings

(3) Within the period specified by the Registrar for the holding of the cross-examination,

présenter la preuve sur laquelle elles s'appuient et de se faire entendre par le registraire sont celles où ni ces éléments de preuve ni cette déclaration n'ont été présentés et signifiés par l'autorité compétente dans le délai visé à l'article 85 du présent règlement.

Circonstances : indication ou traduction non inscrite sur la liste

87 Pour l'application du paragraphe 11.13(6.1) de la Loi, les circonstances dans lesquelles l'omission par l'autorité compétente de présenter et de signifier des éléments de preuve ou une déclaration énonçant son désir de ne pas le faire a pour conséquence la non-inscription de l'indication ou de la traduction sur la liste sont celles où ni ces éléments de preuve ni cette déclaration n'ont été présentés et signifiés par l'autorité compétente dans le délai visé à l'article 85 du présent règlement.

Délai : contre-preuve

88 Dans le mois suivant la date de prise d'effet de la signification à l'opposant visée à l'article 85, l'opposant peut présenter au registraire la contre-preuve et, le cas échéant, la signifie à l'autorité compétente.

Autre preuve

89 (1) Les parties peuvent présenter d'autres éléments de preuve avec la permission du registraire aux conditions qu'il estime indiquées.

Intérêt de la justice

(2) Le registraire accorde la permission, à moins que cela ne soit pas dans l'intérêt de la justice de le faire.

Ordonnance de contre-interrogatoire

90 (1) Sur demande d'une partie faite avant l'envoi d'un avis au titre du paragraphe 91(1), le registraire ordonne la tenue, dans le délai qu'il fixe, du contre-interrogatoire sous serment ou affirmation solennelle de l'auteur de tout affidavit ou de toute déclaration solennelle qui lui a été présenté à titre d'élément de preuve dans le cadre de la procédure d'opposition.

Tenue du contre-interrogatoire

(2) Le contre-interrogatoire se tient selon les modalités convenues par les parties, ou faute d'accord entre celles-ci, selon les modalités établies par le registraire.

Transcriptions et engagements

(3) Dans le délai fixé par le registraire pour la tenue du contre-interrogatoire :

(a) the party that applied for the cross-examination must submit to the Registrar and serve on the other party the transcript of the cross-examination and exhibits to the cross-examination; and

(b) the party that was cross-examined must submit to the Registrar and serve on the other party any information, document or material that they undertook to provide in the course of the cross-examination.

Inadmissibility in absence of cross-examination

(4) An affidavit or statutory declaration is not to be part of the evidence if an affiant or declarant declines or fails to attend for cross-examination.

Written representations

91 (1) After all evidence has been filed, the Registrar must give the parties notice that they may submit written representations to the Registrar.

Opponent's written representations and statements – timing

(2) The time within which the objector may, under subsection 11.13(5) of the Act, submit to the Registrar written representations and must, under subsection 11.13(5.1) of the Act, serve them on the responsible authority is two months after the date of that notice.

Objector's statement

(3) If the objector does not wish to submit written representations, they may rather submit a statement to that effect within the two-month period set out in subsection (2) and serve it on the responsible authority within that period.

Responsible authority's written representations – timing

(4) The time within which the responsible authority may, under subsection 11.13(5) of the Act, submit to the Registrar written representations and must, under subsection 11.13(5.1) of the Act, serve them on the objector is,

(a) if service referred to in subsection (2) or (3), as the case may be, is effective within the two-month period mentioned in that subsection, within two months after the day on which that service is effective; and

(b) in any other case, within two months after the expiry of the two-month period mentioned in subsection (2).

Request for hearing

92 (1) Within one month after the day on which the responsible authority's service on the objector of written

a) la partie qui a demandé le contre-interrogatoire soumet au registraire et signifie à l'autre partie la transcription du contre-interrogatoire et les pièces afférentes;

b) la partie contre-interrogée soumet au registraire et signifie à l'autre partie les informations, les documents et le matériel qu'elle s'est engagée à soumettre dans le cadre du contre-interrogatoire.

Élément de preuve non admis en cas de défaut

(4) L'affidavit et la déclaration solennelle ne font pas partie de la preuve si leur auteur refuse le contre-interrogatoire ou omet de s'y présenter.

Observations écrites

91 (1) Après la production de la preuve, le registraire avise les parties qu'elles peuvent lui présenter des observations écrites.

Délai : observations écrites de l'opposant

(2) Le délai dans lequel l'opposant peut, au titre du paragraphe 11.13(5) de la Loi, présenter au registraire des observations écrites et est tenu, au titre du paragraphe 11.13(5.1) de la Loi, de les signifier à l'autorité compétente est de deux mois suivant la date de l'avis.

Déclaration de l'opposant

(3) Si l'opposant ne désire pas présenter d'observations, il peut plutôt soumettre, dans le délai prévu au paragraphe (2), une déclaration à cet effet. Il signifie alors à l'autorité compétente, dans le même délai, sa déclaration.

Délai : observations écrites de l'autorité compétente

(4) Le délai dans lequel l'autorité compétente peut, au titre du paragraphe 11.13(5) de la Loi, présenter au registraire des observations écrites et est tenu, au titre du paragraphe 11.13(5.1) de la Loi, de les signifier à l'opposant est :

a) si la signification visée aux paragraphes (2) ou (3), selon le cas, prend effet dans le délai prévu à ce paragraphe, de deux mois après la date de prise d'effet de cette signification;

b) dans le cas contraire, de deux mois après l'expiration du délai prévu à ce paragraphe.

Demande d'audience

92 (1) Dans le mois suivant la date de prise d'effet de la signification par l'autorité compétente d'observations

representations or of a statement that the responsible authority does not wish to make written representations is effective — but, if no such service is effective within the two-month period described in subsection 91(3), within one month after that period's expiry — a party who wishes to make representations to the Registrar at a hearing must file with the Registrar a request that indicates

(a) whether they intend to make representations in English or French and whether they will require simultaneous translation if the other party makes representations in the other official language; and

(b) whether they party wish to make representations in person, by telephone, by video conference or by other means of communication offered by the Registrar and sets out any information necessary to permit the use of the chosen means of communication.

Prohibition

(2) If a party does not file a request in accordance with subsection (1), they may not make representations at the hearing.

Changes

(3) If a party notifies the Registrar of changes to any of the information provided under subsection (1) at least one month before the date of the hearing, the Registrar must modify the administrative arrangements for the hearing accordingly.

Copies of Documents

Fee for certified copies

93 (1) A person who requests a certified copy of a document in the Registrar's possession must pay the fee set out in item 16 or 17 of the schedule, as applicable.

Exception

(2) Subsection (1) does not apply in respect of a certified copy transmitted under section 60 of the Act or rule 318 of the *Federal Courts Rules*, including as modified by rule 350 of those Rules.

Fee for non-certified copies

94 A person who requests a certified copy of a non-certified copy of a document in the Registrar's possession must pay the fee set out in item 18 or 19 of the schedule, as applicable.

écrites ou d'une déclaration indiquant son intention de ne pas en présenter ou, si aucune telle signification ne prend effet dans le délai prévu au paragraphe 91(3), dans le mois suivant l'expiration de ce délai, toute partie qui désire se faire entendre par le registraire lors d'une audience produit auprès de celui-ci une demande dans laquelle :

a) elle indique si elle entend présenter ses observations en français ou en anglais et s'il y aura lieu de prévoir une interprétation simultanée dans le cas où l'autre partie présente les siennes dans l'autre langue officielle;

b) elle indique si elle souhaite présenter ses observations en personne, par téléphone, par vidéoconférence ou par un autre moyen de communication qu'offre le registraire et fournit les renseignements nécessaires pour permettre l'utilisation du moyen choisi.

Interdiction

(2) La partie qui ne produit pas de demande conformément au paragraphe (1) n'est pas autorisée à présenter des observations lors de l'audience.

Modifications

(3) Si, au moins un mois avant la date de l'audience, une partie avise le registraire de changements à apporter aux renseignements fournis en application du paragraphe (1), ce dernier modifie en conséquence les arrangements administratifs pour l'audience.

Copies de documents

Droit pour les copies certifiées

93 (1) La personne qui demande au registraire la copie certifiée d'un document que celui-ci a en sa possession paie le droit prévu aux articles 16 ou 17 de l'annexe, selon le cas.

Exception

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des copies certifiées transmises en application de l'article 60 de la Loi ou de la règle 318 des *Règles des Cours fédérales*, y compris dans sa version adaptée par la règle 350 de ces règles.

Droit pour les copies non certifiées

94 La personne qui demande au registraire la copie non certifiée d'un document que celui-ci a en sa possession paie le droit prévu aux articles 18 ou 19 de l'annexe, selon le cas.

PART 2

Implementation of Madrid Protocol

General

Interpretation

95 The following definitions apply in this Part.

basic application means an application for the registration of a trademark that has been filed under subsection 30(1) of the Act and that constitutes the basis for an application for international registration, but does not include a Protocol application. (*demande de base*)

basic registration means a registration of a trademark that is on the register and that constitutes the basis for an application for international registration, but does not include a Protocol registration. (*enregistrement de base*)

Common Regulations means the Common Regulations under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement, as modified from time to time. (*Règlement d'exécution commun*)

contracting party means any state or intergovernmental organization that is a party to the Protocol. (*partie contractante*)

date of international registration means the date borne by the international registration under Rule 15 of the Common Regulations. (*date de l'enregistrement international*)

date of notification of territorial extension means the day on which the International Bureau sends to the Registrar a notification of a request made under Article 3ter(1) or (2) of the Protocol. (*date de notification d'extension territoriale*)

holder means the person in whose name an international registration is recorded in the International Register. (*titulaire*)

opposition period means the two-month period referred to in subsection 38(1) of the Act or, if the Registrar has extended that period under section 47 of the Act, the extended period. (*délai d'opposition*)

Protocol means the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, adopted at Madrid on June 27, 1989, including

PARTIE 2

Mise en œuvre du Protocole de Madrid

Généralités

Définitions

95 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

date de l'enregistrement international Date que porte un enregistrement international selon la règle 15 du Règlement d'exécution commun. (*date of international registration*)

date de notification d'extension territoriale Date à laquelle le Bureau international envoie au registraire la notification d'une requête faite au titre des articles 3ter.1) ou 3ter.2) du Protocole. (*date of notification of territorial extension*)

délai d'opposition Délai de deux mois visé au paragraphe 38(1) de la Loi ou, si le registraire a prolongé ce délai en vertu de l'article 47 de la Loi, le délai prolongé. (*opposition period*)

demande de base Demande d'enregistrement d'une marque de commerce produite en vertu du paragraphe 30(1) de la Loi et constituant la base d'une demande d'enregistrement international. La présente définition exclut toute demande prévue au Protocole. (*basic application*)

demande prévue au Protocole Toute demande visée aux paragraphes 102(1) ou (2) ou toute demande divisionnaire visée au paragraphe 123(1). (*Protocol application*)

enregistrement de base Enregistrement d'une marque de commerce, lequel enregistrement figure au registre et constitue la base d'une demande d'enregistrement international. La présente définition exclut tout enregistrement prévu au Protocole. (*basic registration*)

enregistrement prévu au Protocole Enregistrement d'une marque de commerce fait en application du paragraphe 131(1). (*Protocol registration*)

partie contractante Tout État ou toute organisation intergouvernementale qui est partie au Protocole. (*contracting party*)

Protocole Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des

any amendments, modifications and revisions made from time to time to which Canada is a party. (*Protocole*)

Protocol application means an application referred to in subsection 102(1) or (2) or a divisional application referred to in subsection 123(1). (*demande prévue au Protocole*)

Protocol registration means the registration of a trademark under subsection 131(1). (*enregistrement prévu au Protocole*)

Non-application of section 66 of Act

96 (1) Section 66 of the Act does not apply in respect of periods fixed by this Part, except

- (a) the two-month period fixed by subsections 116(2) and (3) of these Regulations;
- (b) the maximum four-month extension fixed by section 124 of these Regulations; and
- (c) the three-month period fixed by section 146 of these Regulations.

Application of Rule 4(4) of Common Regulations

(2) Rule 4(4) of the Common Regulations applies to all periods fixed by this Part other than those referred to in paragraphs (1)(a) to (c) of this section.

Application for International
Registration (Office of Registrar as
Office of Origin)

Entitlement

Requirements

97 A person may file with the Registrar an application for international registration of a trademark for presentation to the International Bureau if they meet the following requirements:

- (a) the person is a national of or domiciled in Canada or has a real and effective industrial or commercial establishment in Canada; and
- (b) the person is the applicant in respect of a basic application for the trademark or, if there is a basic registration in respect of the trademark, the registered owner of the trademark.

marques, adopté à Madrid le 27 juin 1989, ainsi que les modifications et révisions subséquentes apportées à celui-ci et auxquelles le Canada est partie. (*Protocole*)

Règlement d'exécution commun Le Règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et au Protocole relatif à cet Arrangement, avec ses modifications successives. (*Common Regulations*)

titulaire Personne au nom de laquelle un enregistrement international est inscrit au Registre international. (*holder*)

Non-application de l'article 66 de la Loi

96 (1) L'article 66 de la Loi ne s'applique pas aux délais fixés par la présente partie, à l'exception :

- a) du délai de deux mois fixé par les paragraphes 116(2) et (3) du présent règlement;
- b) du délai de prolongation maximal de quatre mois fixé par l'article 124 du présent règlement;
- c) du délai de trois mois fixé par l'article 146 du présent règlement.

Application de la règle 4.4) du Règlement d'exécution commun

(2) La règle 4.4) du Règlement d'exécution commun s'applique à tout délai fixé par la présente partie autre que ceux visés aux alinéas (1)a) à c) du présent article.

Demande d'enregistrement
international (Bureau du registraire
comme Office d'origine)

Qualification

Conditions

97 Toute personne qui remplit les conditions ci-après peut, aux fins de présentation auprès du Bureau international, produire auprès du registraire une demande d'enregistrement international d'une marque de commerce :

- a) elle est un ressortissant du Canada, y est domiciliée ou y a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux;
- b) elle est le requérant de la demande de base pour cette marque de commerce ou, si la marque de commerce a fait l'objet d'un enregistrement de base, le propriétaire inscrit de celle-ci.

Contents and Form

Contents

98 (1) Every application for international registration filed with the Registrar must include

- (a)** the applicant's name and postal address;
- (b)** the number and filing date of the basic application or the number and date of registration of the basic registration;
- (c)** a statement that
 - (i)** the applicant is a national of Canada,
 - (ii)** the applicant is domiciled in Canada, accompanied by the address of the applicant's domicile in Canada if the address filed under paragraph (a) is not in Canada, or
 - (iii)** the applicant has a real and effective industrial or commercial establishment in Canada, accompanied by the address of the applicant's industrial or commercial establishment in Canada if the address filed under paragraph (a) is not in Canada;
- (d)** if colour is claimed as a feature of the trademark in the basic application or the basic registration, the same claim;
- (e)** a reproduction of the trademark, which must be in colour if the trademark is in colour in the basic application or basic registration or if colour is claimed as a feature of the trademark in the basic application or the basic registration;
- (f)** if the trademark in the basic application or basic registration is a certification mark or consists in whole or in part of a three-dimensional shape or a sound or consists exclusively of a single colour or a combination of colours without delineated contours, an indication to that effect;
- (g)** a list of the goods or services for which international registration is sought, which
 - (i)** is limited to goods or services within the scope of the basic application or basic registration; and
 - (ii)** groups the goods or services according to the classes of the Nice Classification, each group being preceded by the number of the class of the Nice Classification to which that group of goods or services belongs and presented in the order of the classes of the Nice Classification; and

Contenu et modalités

Contenu

98 (1) Les indications ci-après figurent dans toute demande d'enregistrement international produite auprès du registraire :

- a)** le nom et l'adresse postale du requérant;
- b)** le numéro et la date de production de la demande de base ou le numéro et la date d'enregistrement de l'enregistrement de base;
- c)** l'une des déclarations suivantes :
 - (i)** une déclaration selon laquelle le requérant est un ressortissant du Canada,
 - (ii)** une déclaration selon laquelle il est domicilié au Canada et indiquant, si l'adresse qu'il a fournie en application de l'alinéa a) n'est pas située au Canada, l'adresse de son domicile au Canada,
 - (iii)** une déclaration selon laquelle il a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux au Canada et indiquant, si l'adresse qu'il a fournie en application de l'alinéa a) n'est pas située au Canada, l'adresse de cet établissement au Canada;
- d)** si la couleur est revendiquée comme caractéristique de la marque de commerce dans la demande de base ou l'enregistrement de base, la même revendication;
- e)** une reproduction de la marque de commerce, en couleur si la marque de commerce est en couleur dans la demande de base ou l'enregistrement de base ou si la couleur y est revendiquée comme élément de la marque de commerce;
- f)** si la marque de commerce visée par la demande de base ou l'enregistrement de base est une marque de certification, consiste en tout ou en partie en une forme tridimensionnelle ou en un son ou consiste exclusivement en une seule couleur ou en une combinaison de couleurs sans contour délimité, une indication de ce fait;
- g)** une liste des produits ou services pour lesquels l'enregistrement international est demandé, laquelle :
 - (i)** n'inclut que des produits ou services visés par la demande de base ou l'enregistrement de base,
 - (ii)** groupe les produits ou services selon les classes de la classification de Nice, chaque groupe étant précédé du numéro de la classe de cette

(h) the names of the contracting parties for which the extension of protection is requested under Article 3ter(1) of the Protocol.

Language

(2) The application for international registration, with the exception of the trademark itself, must be in English or French

Manner of filing

(3) The application for international registration must be filed

(a) by using the online service that is accessible through the website of the Canadian Intellectual Property Office; or

(b) by completing the form issued by the International Bureau and providing it to the Registrar by an electronic means specified by the Registrar.

Functions of Registrar

Office of origin

99 On receipt of an application for international registration filed in accordance with section 98 by a person who meets the requirements set out in section 97, the Registrar must, in respect of that application, act as the Office of origin in accordance with the Protocol and the Common Regulations, including by

(a) certifying that the particulars appearing in the application for international registration correspond to the particulars appearing in the basic application or basic registration;

(b) presenting the application for international registration to the International Bureau; and

(c) if the application for international registration results in an international registration, notifying the International Bureau if, in respect of all or any of the goods or services listed in the international registration, the basic application is withdrawn, abandoned or refused or the basic registration is cancelled or expunged before the end of five years after its date of international registration or if a proceeding that began before the end of that five-year period produces such a result after that period.

classification à laquelle il appartient et étant présenté dans l'ordre des classes de cette classification;

(h) le nom des parties contractantes pour lesquelles l'extension de la protection visée à l'article 3ter.1) du Protocole est demandée.

Langue

(2) La demande, à l'exception de la marque de commerce elle-même, est présentée en français ou en anglais.

Modalités de production

(3) La demande est produite :

a) soit au moyen du service en ligne accessible sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;

b) soit par l'envoi, par un moyen électronique précisé par le registraire, du formulaire établi par le Bureau international, dûment rempli.

Fonctions du registraire

Office d'origine

99 Sur réception d'une demande d'enregistrement international produite conformément à l'article 98 par une personne qui remplit les conditions prévues à l'article 97, le registraire agit à titre d'Office d'origine pour cette demande conformément au Protocole et au Règlement d'exécution commun, notamment :

a) en certifiant que les indications qui figurent dans la demande d'enregistrement international correspondent à celles qui figurent dans la demande de base ou l'enregistrement de base;

b) en présentant la demande d'enregistrement international auprès du Bureau international;

c) dans le cas où la demande d'enregistrement international aboutit à un enregistrement international, en avisant le Bureau international si, pour une partie ou la totalité des produits ou services énumérés dans l'enregistrement international, la demande de base est retirée, abandonnée ou rejetée, ou l'enregistrement de base est radié ou annulé, avant l'expiration d'une période de cinq ans suivant la date de l'enregistrement international ou si une procédure intentée avant la fin de ce délai entraîne, après celui-ci, le retrait, l'abandon ou le rejet d'une telle demande ou la radiation ou l'annulation d'un tel enregistrement.

Change in Ownership of International Registration

Request for recording

100 (1) A transferee of an international registration may file with the Registrar a request for the recording of a change in ownership of the international registration for presentation to the International Bureau if the following requirements are met:

- (a) they are a national of or domiciled in Canada or have a real and effective industrial or commercial establishment in Canada; and
- (b) they have been unable to obtain on the request the signature of the holder of the international registration or that of their representative recorded in accordance with Rule 3(4)(a) of the Common Regulations.

Manner of filing

(2) The request must be in English or French and be filed

- (a) by using the online service that is accessible through the website of the Canadian Intellectual Property Office; or
- (b) by completing the form issued by the International Bureau and providing it to the Registrar by an electronic means specified by the Registrar.

Accompanying documents

(3) The request must be accompanied by

- (a) evidence of the transfer; and
- (b) a statement to the effect that the transferee made efforts to obtain the signature of the holder of the international registration or that of their representative recorded in accordance with Rule 3(4)(a) of the Common Regulations and that their efforts were not successful.

Transmission to International Bureau

101 The Registrar must transmit to the International Bureau a request for the recording of a change in ownership that is filed in accordance with section 100 if the Registrar considers the evidence of the transfer to be satisfactory.

Changement dans la propriété d'un enregistrement international

Demande d'inscription

100 (1) Le cessionnaire d'un enregistrement international peut, aux fins de présentation au Bureau international, produire auprès du registraire une demande d'inscription de changement dans la propriété d'un enregistrement international s'il remplit les conditions suivantes :

- a) il est un ressortissant du Canada, y est domicilié ou y a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux;
- b) il a été incapable de faire signer la demande par le titulaire de l'enregistrement international ou par son mandataire inscrit conformément à la règle 3.4)a) du Règlement d'exécution commun.

Modalités de production

(2) La demande est présentée en français ou en anglais et est produite :

- a) soit au moyen du service en ligne accessible sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;
- b) soit par l'envoi, par un moyen électronique précisé par le registraire, du formulaire établi par le Bureau international, dûment rempli.

Documents à joindre

(3) La demande est accompagnée des documents suivants :

- a) une preuve du transfert;
- b) une déclaration du cessionnaire selon laquelle il a tenté d'obtenir la signature du titulaire de l'enregistrement international ou de son mandataire inscrit conformément à la règle 3.4)a) du Règlement d'exécution commun, mais que ses efforts ont été infructueux.

Transmission au Bureau international

101 Si la demande d'inscription d'un changement de propriété est produite conformément à l'article 100 et que le registraire considère la preuve du transfert comme satisfaisante, il la transmet au Bureau international.

Territorial Extension to Canada

Protocol Application

Request under Article 3ter(1) of the Protocol

102 (1) On the registration of a trademark in the international registrar on the basis of an application that contains a request made under Article 3ter(1) of the Protocol for the extension to Canada of the protection of a trademark resulting from its international registration, an application is deemed to have been filed under subsection 30(1) of the Act by the holder of the international registration for the registration of the trademark and in respect of the same goods or services that are listed in that request .

Request under Article 3ter(2) of the Protocol

(2) On the recording in the International Register of a request made under Article 3ter(2) of the Protocol for the extension to Canada of the protection of a trademark resulting from its international registration, an application is deemed to have been filed under subsection 30(1) of the Act by the holder of the international registration for the registration of the trademark and in respect of the same goods or services that are listed in that request.

Deemed application for certification mark

(3) An application referred to in subsection (1) or (2) is deemed to be an application for the registration of a certification mark if the international registration relates to a collective mark, a certification mark or a guarantee mark.

Non-Registrable Trademarks

Goods or services outside scope of international registration

103 A trademark that is the subject of a Protocol application is not registrable if the goods or services specified in the Protocol application are not within the scope of the international registration.

Filing Date

Non-application of sections 33 and 34 of Act

104 Sections 33 and 34 of the Act do not apply in respect of a Protocol application.

Extension territoriale au Canada

Demande prévue au Protocole

Requête faite au titre de l'article 3ter.1) du Protocole

102 (1) Sur enregistrement d'une marque de commerce dans le Registre international au titre d'une demande contenant une requête, faite au titre de l'article 3ter.1) du Protocole, demandant l'extension au Canada de la protection d'une marque de commerce résultant de son enregistrement international, une demande est réputée avoir été produite en vertu du paragraphe 30(1) de la Loi par le titulaire de l'enregistrement international aux fins de l'enregistrement de la marque de commerce à l'égard des produits ou services énumérés par la requête.

Requête faite au titre de l'article 3ter.2) du Protocole

(2) Sur inscription dans le Registre international d'une requête, faite au titre de l'article 3ter.2) du Protocole, demandant l'extension au Canada de la protection d'une marque de commerce résultant de son enregistrement international, une demande est réputée avoir été produite en vertu du paragraphe 30(1) de la Loi par le titulaire de l'enregistrement international aux fins de l'enregistrement de la marque de commerce à l'égard des produits ou services énumérés par la requête.

Demande réputée viser une marque de certification

(3) La demande visée aux paragraphes (1) ou (2) est réputée être une demande d'enregistrement d'une marque de certification si l'enregistrement international vise une marque collective, une marque de certification ou une marque de garantie.

Marques de commerce non enregistrables

Produits ou services non visés par l'enregistrement international

103 La marque de commerce qui fait l'objet d'une demande prévue au Protocole n'est pas enregistrable si les produits ou services spécifiés dans la demande ne sont pas aussi visés par l'enregistrement international.

Date de production

Non-application des articles 33 et 34 de la Loi

104 Les articles 33 et 34 de la Loi ne s'appliquent pas aux demandes prévues au Protocole.

Date of international registration

105 (1) The filing date of a Protocol application is

- (a) if the Protocol application results from a request made under Article 3*ter*(1) of the Protocol, the date of international registration of the corresponding international registration; and
- (b) if the Protocol application results from a request made under Article 3*ter*(2) of the Protocol, the date borne by the subsequent designation under Rule 24(6) of the Common Regulations.

Exception — priority

(2) Despite subsection (1), if, before the filing date of a Protocol application as determined under that subsection, the applicant of the Protocol application or the applicant's predecessor in title had applied, in or for any country of the Union other than Canada, for the registration of the same or substantially the same trademark in association with the same kind of goods or services, the filing date of the application in or for the other country is deemed to be the filing date of the Protocol application and the applicant is entitled to priority in Canada accordingly despite any intervening use in Canada or making known in Canada or any intervening application or registration, if

- (a) the international registration on which the Protocol application is based contains a declaration claiming the priority of the application in or for the other country together with an indication of the name of the country or office where the filing was made and of the filing date;
- (b) the filing date of the Protocol application as determined under subsection (1) is within a period of six months after the date on which the earliest application was filed in or for any country of the Union for the registration of the same or substantially the same trademark in association with the same kind of goods or services; and
- (c) the applicant of the Protocol application, at the filing date of the Protocol application as determined under subsection (1), is a citizen or national of or domiciled in a country of the Union or has a real and effective industrial or commercial establishment in a country of the Union.

Date de l'enregistrement international

105 (1) La date de production d'une demande prévue au Protocole est :

- a) si la demande résulte d'une requête faite au titre de l'article 3*ter*.1) du Protocole, la date de l'enregistrement international correspondant;
- b) si elle résulte d'une requête faite au titre de l'article 3*ter*.2) du Protocole, la date que porte la désignation postérieure selon la règle 24.6) du Règlement d'exécution commun.

Exception : priorité

(2) Malgré le paragraphe (1), si, avant la date de production de la demande prévue au Protocole, selon la détermination faite en application du paragraphe (1), le requérant ou son prédécesseur en titre a produit, dans un pays de l'Union, ou pour un pays de l'Union, autre que le Canada, une demande d'enregistrement de la même marque de commerce, ou sensiblement la même, en liaison avec le même genre de produits ou services, la date de production de la demande dans l'autre pays, ou pour l'autre pays, est réputée être la date de production de la demande prévue au Protocole et le requérant a droit, au Canada, à une priorité correspondante malgré tout emploi ou toute révélation faite au Canada, ou toute demande ou tout enregistrement survenu, dans l'intervalle, si les conditions ci-après sont réunies :

- a) l'enregistrement international sur lequel se fonde la demande prévue au Protocole comporte une déclaration revendiquant la priorité de la demande dans l'autre pays ou pour l'autre pays, assortie d'une indication du nom de l'office ou du pays auprès duquel la demande a été produite ainsi que la date à laquelle elle l'a été;
- b) la date de production de la demande prévue au Protocole, selon la détermination faite en application du paragraphe (1), ne dépasse pas plus de six mois la production dans un pays de l'Union, ou pour un pays de l'Union, de la plus ancienne demande d'enregistrement de la même marque de commerce, ou sensiblement la même, en liaison avec le même genre de produits ou services;
- c) à la date de production de la demande prévue au Protocole, selon la détermination faite en application du paragraphe (1), le requérant est un citoyen ou un ressortissant d'un pays de l'Union ou y est domicilié, ou y a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

Amendment or Withdrawal of Protocol Application

Recording resulting in deletion

106 (1) Subject to subsection (3), if, in respect of an international registration on which a Protocol application is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register under Rule 27(1)(a) of the Common Regulations of a limitation of the list of goods or services in respect of Canada that results in a deletion of a good or service from that list, the Protocol application is deemed to be amended or withdrawn accordingly.

Recording resulting in new list

(2) If a notification referred to in subsection (1) by the International Bureau of a recording of a limitation is made and that recording results in a new list of goods or services, the Registrar must determine, with respect to each good or service in the new list, whether the following requirements are met:

- (a)** the good or service is within the scope of the Protocol application on its filing date, not taking into account subsection 105(2), and on the date of the recording in the International Register;
- (b)** the good or service is within the scope of the Protocol application as advertised, if the date of the recording in the International Register is on or after the day on which the application is advertised under subsection 37(1) of the Act; and
- (c)** the good or service is clearly described in ordinary commercial terms and in a manner that identifies a specific good or service.

Consequences of new list

(3) The Protocol application is deemed to be amended to include any good or service in the new list that meets the requirements set out in subsection (2).

Declaration to International Bureau

(4) The Registrar must, in accordance with Rule 27(5) of the Common Regulations, send to the International Bureau a declaration that the limitation has no effect in Canada in respect of any good or service in the new list that does not meet the requirements set out in paragraph (1)(b).

Retrait ou modification d'une demande prévue au Protocole

Limitation entraînant une suppression

106 (1) Sous réserve du paragraphe (3), si le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international, en vertu de la règle 27.1)a) du Règlement d'exécution commun, d'une limitation de la liste des produits ou services, à l'égard du Canada, d'un enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole et que cette inscription entraîne la suppression d'un produit ou service de cette liste, la demande prévue au Protocole est réputée retirée ou modifiée en conséquence.

Inscription qui donne lieu à une nouvelle liste

(2) Si une notification visée au paragraphe (1) est faite par le Bureau international et que l'inscription visée par la notification donne lieu à une nouvelle liste des produits ou services, le registraire décide si, à l'égard de chaque produit ou service figurant sur la nouvelle liste, les exigences ci-après sont remplies :

- a)** le produit ou service était visé par la demande à la date de sa production, compte non tenu du paragraphe 105(2), et à la date de l'inscription de la limitation dans le Registre international;
- b)** si la date de l'inscription de la limitation dans le Registre international tombe le jour où la demande est annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi ou après ce jour, le produit ou service est visé par la demande telle que celle-ci a été annoncée;
- c)** le produit ou service est décrit dans les termes ordinaires du commerce de façon claire et de façon à identifier un produit ou service spécifique.

Conséquence d'une nouvelle liste

(3) La demande prévue au Protocole est réputée modifiée pour inclure tout produit ou service figurant sur la nouvelle liste qui satisfait aux exigences prévues au paragraphe (2).

Déclaration envoyée au Bureau international

(4) Si un ou plusieurs produits ou services figurant sur la nouvelle liste ne remplit pas les exigences visées au paragraphe (2), le registraire envoie au Bureau international, conformément à la règle 27.5) du Règlement d'exécution commun, une déclaration indiquant que la limitation ne s'applique pas à ces produits ou services à l'égard du Canada.

Complete renunciation

107 If, in respect of an international registration on which a Protocol application is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a renunciation in respect of Canada for all of the goods or services, the Protocol application is deemed to be withdrawn.

Complete cancellation

108 If, in respect of an international registration on which a Protocol application is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a cancellation of the international registration for all of the goods or services, the Protocol application is deemed to be withdrawn.

Partial cancellation

109 If, in respect of an international registration on which a Protocol application is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a cancellation of the international registration for at least one but not all of the goods or services, the Protocol application is deemed to be amended or withdrawn accordingly.

Change of name or address

110 If, in respect of an international registration on which a Protocol application is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a change in the name or address of the holder, the Protocol application is deemed to be amended accordingly.

Effective date of amendment or withdrawal

111 An amendment or withdrawal of a Protocol application under any of sections 106 to 110 is deemed to take effect on the date of the limitation, renunciation, cancellation or change recorded in the International Register.

Non-renewal of international registration

112 If the international registration on which a Protocol application is based is not renewed in respect of Canada and the International Bureau notifies the Registrar accordingly, the Protocol application is deemed to have been withdrawn at the expiry of the international registration in respect of Canada.

Renonciation totale

107 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international d'une renonciation à l'égard du Canada pour la totalité des produits ou services, la demande prévue au Protocole est réputée retirée.

Radiation totale

108 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international de la radiation de l'enregistrement international pour la totalité des produits ou services, la demande prévue au Protocole est réputée retirée.

Radiation partielle

109 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international de la radiation de l'enregistrement international pour au moins un des produits ou services, mais pas pour la totalité de ceux-ci, la demande prévue au Protocole est réputée retirée ou modifiée en conséquence.

Changement de nom ou d'adresse

110 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international d'un changement du nom ou de l'adresse du titulaire, la demande prévue au Protocole est réputée modifiée en conséquence.

Date de prise d'effet du retrait ou de la modification

111 Le retrait ou la modification de la demande prévue au Protocole visé à l'un des articles 106 à 110 est réputé avoir pris effet à la date de la limitation, de la renonciation, de la radiation ou du changement inscrite dans le Registre international.

Non-renouvellement de l'enregistrement international

112 Si l'enregistrement international sur lequel est fondée une demande prévue au Protocole n'est pas renouvelé à l'égard du Canada et que le Bureau international en avise le registraire, la demande prévue au Protocole est réputée avoir été retirée à l'expiration, à l'égard du Canada, de l'enregistrement international.

Effect of Correction of International Registration on Protocol Application

Deemed amendment to application

113 If the International Bureau notifies the Registrar of a correction of an international registration in the International Register affecting a Protocol application, the Protocol application is deemed to be amended accordingly.

Amendment to non-advertised application

114 If the Protocol application has not been advertised under subsection 37(1) of the Act before the date of notification of a correction and if the Registrar determines that the amendment is substantive in respect of at least one of the goods or services specified in the amended Protocol application and is not limited to narrowing the scope of the statement of goods or services, then a reference in sections 119 and 128, paragraph 131(1)(c) and subparagraph 131(1)(d)(i) of these Regulations to “the date of notification of territorial extension” is to be read as “the day on which the International Bureau sent to the Registrar the notification of a correction of an international registration on which the Protocol application is based” in respect of that Protocol application.

Amendment to advertised application – all goods or services

115 If the Protocol application has been advertised under subsection 37(1) of the Act before the date of notification of a correction and if the Registrar determines that the amendment is substantive in respect of all of the goods or services specified in the amended Protocol application and is not limited to narrowing the scope of the statement of goods or services,

(a) the application is deemed to never have been advertised; and

(b) a reference in sections 119 and 128, paragraph 131(1)(c) and subparagraph 131(1)(d)(i) of these Regulations to “the date of notification of territorial extension” is to be read as “the day on which the International Bureau sent to the Registrar the notification of a correction of an international registration on which the Protocol application is based” in respect of that Protocol application.

Amendment of advertised application – some goods or services

116 (1) If the Protocol application has been advertised under subsection 37(1) of the Act before the date of notification of a correction and if the Registrar determines

Effet de la rectification d'un enregistrement international sur une demande prévue au Protocole

Demande réputée modifiée

113 Si le Bureau international notifie au registraire qu'une rectification ayant une incidence sur une demande prévue au Protocole a été apportée à un enregistrement international, la demande prévue au Protocole est réputée modifiée en conséquence.

Modification d'une demande non annoncée

114 Si la demande prévue au Protocole n'a pas été annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi avant la date de la notification d'une rectification et que le registraire conclut que la modification en est une de fond qui touche au moins un des produits ou services spécifiés dans la demande modifiée et qui ne se limite pas à restreindre la portée de l'état des produits ou services, la mention « la date de notification d'extension territoriale » aux articles 119 et 128, à l'alinéa 131(1)c) et au sous-alinéa 131d)(i) du présent règlement, vaut mention, à l'égard de cette demande, de « la date à laquelle le Bureau international a envoyé au registraire la notification d'une rectification de l'enregistrement international sur lequel se fonde la demande ».

Modification d'une demande annoncée : totalité des produits ou services

115 Si la demande prévue au Protocole a été annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi avant la date de la notification d'une rectification et que le registraire conclut que la modification en est une de fond qui touche la totalité des produits ou services spécifiés dans la demande modifiée et qui ne se limite pas à restreindre la portée de l'état des produits ou services :

a) la demande est réputée ne jamais avoir été annoncée;

b) la mention « date de notification d'extension territoriale » aux articles 119 et 128, à l'alinéa 131(1)c) et au sous-alinéa 131(1)d)(i) du présent règlement vaut mention, à l'égard de cette demande, de « date à laquelle le Bureau international a envoyé au registraire la notification d'une rectification de l'enregistrement international sur lequel se fonde la demande ».

Modification d'une demande annoncée : partie des produits ou services

116 (1) Si la demande prévue au Protocole a été annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi avant la date de la notification d'une rectification et que le registraire

that the amendment is substantive in respect of at least one but not all of the goods or services specified in the amended Protocol application and is not limited to narrowing the scope of the statement of goods or services, then the Registrar must by notice invite the applicant to select one of the following options:

- (a) that the Protocol application be amended to delete those goods or services; or
- (b) that the Protocol application be deemed to never have been advertised.

Deletion of goods or services

(2) If the applicant selects the option referred to in paragraph (1)(a) or does not make an election within two months after the date of the notice, the Protocol application is deemed to be amended to delete those goods or services.

Deemed non-advertisement of application

(3) If the applicant selects the option referred to in paragraph (1)(b) within two months after the date of the notice

- (a) the Protocol application is deemed to never have been advertised; and
- (b) a reference in sections 119 and 128, paragraph 131(1)(c) and subparagraph 131(1)(d)(i) to “the date of notification of territorial extension” is to be read as “the day on which the International Bureau sent to the Registrar the notification of a correction of an international registration on which the Protocol application is based” in respect of that Protocol application.

Effective date of amendment

117 An amendment to a Protocol application under section 113 or subsection 116(2) is deemed to take effect on the filing date of the Protocol application.

Abandonment

Statement of confirmation of total provisional refusal

118 If the Registrar treats a Protocol application as abandoned under section 36 of the Act, the Registrar must send a statement of confirmation of total provisional refusal to the International Bureau.

Examination

Notification of provisional refusal

119 The Registrar must not refuse a Protocol application under subsection 37(1) of the Act without first

conclut que la modification en est une de fond qui touche au moins un des produits ou services spécifiés dans la demande modifiée, mais pas la totalité de ceux-ci, et qui ne se limite pas à restreindre la portée de l'état des produits ou services, le registraire invite par avis le requérant à lui indiquer, à son choix, s'il souhaite :

- a) que la demande soit modifiée de manière à supprimer ces produits ou services;
- b) que la demande soit réputée ne jamais avoir été annoncée.

Suppression de produits ou services

(2) Si le requérant fait le choix visé à l'alinéa (1)a) ou n'arrête pas son choix dans les deux mois suivant la date de l'avis, la demande prévue au Protocole est réputée modifiée de manière à supprimer ces produits ou services.

Demande réputée ne jamais avoir été annoncée

(3) Si le requérant fait le choix visé à l'alinéa (1)b) dans les deux mois suivant la date de l'avis :

- a) la demande est réputée ne jamais avoir été annoncée;
- b) la mention « date de notification d'extension territoriale » aux articles 119 et 128, à l'alinéa 131(1)c) et au sous-alinéa 131(1)d)(i) vaut mention, à l'égard de cette demande, de « date à laquelle le Bureau international a envoyé au registraire la notification d'une rectification de l'enregistrement international sur lequel se fonde la demande ».

Date de prise d'effet de la modification

117 La modification de la demande prévue au Protocole visée à l'article 113 ou au paragraphe 116(2) est réputée avoir pris effet à la date de production de la demande.

Abandon

Notification de confirmation de refus provisoire total

118 S'il traite une demande prévue au Protocole comme ayant été abandonnée au titre de l'article 36 de la Loi, le registraire fait parvenir au Bureau international une déclaration de confirmation de refus provisoire total.

Examen

Notification de refus provisoire

119 Le registraire ne peut, au titre du paragraphe 37(1) de la Loi, rejeter une demande prévue au Protocole sans,

sending to the International Bureau, before the end of 18 months after the date of notification of territorial extension, a notification of provisional refusal stating the Registrar's objections.

Statement of confirmation of total provisional refusal

120 If the Registrar refuses a Protocol application under subsection 37(1) of the Act, the Registrar must send a statement of confirmation of total provisional refusal to the International Bureau.

Divisional Application

Non-application of subsections 39(1), (2) and (5) of Act

121 Subsections 39(1), (2) and (5) of the Act do not apply in respect of a Protocol application.

Filing of request for division

122 (1) The applicant in respect of a Protocol application may limit the original Protocol application to one or more of the goods or services that were within its scope and file with the Registrar for presentation to the International Bureau a request for the division, in respect of Canada, of the international registration on which the original Protocol application is based for any other goods or services that were within the scope of

- (a)** the original Protocol application on its filing date;
- (b)** the original Protocol application as advertised, if the request is filed on or after the day on which the Protocol application is advertised under subsection 37(1) of the Act; and
- (c)** the international registration in respect of Canada on the day on which the request is filed.

Manner of filing

(2) The request must be in English or French and be filed

- (a)** by using the online service that is accessible through the website of the Canadian Intellectual Property Office; or
- (b)** by completing the form issued by the International Bureau and providing it to the Registrar by an electronic means specified by the Registrar.

Contents

(3) The request must indicate

au préalable et au plus tard dix-huit mois après la date de notification d'extension territoriale, avoir envoyé au Bureau international une notification de refus provisoire faisant mention de son objection.

Déclaration de confirmation de refus provisoire total

120 S'il rejette une demande prévue au Protocole en application du paragraphe 37(1) de la Loi, le registraire envoie au Bureau international une déclaration de confirmation de refus provisoire total.

Demande divisionnaire

Non-application des paragraphes 39(1), (2) et (5) de la Loi

121 Les paragraphes 39(1), (2) et (5) de la Loi ne s'appliquent pas aux demandes prévues au Protocole.

Production d'une demande de division

122 (1) Le requérant d'une demande prévue au Protocole peut restreindre cette demande originale à l'un ou à plusieurs des produits ou services visés par celle-ci et produire auprès du registraire, pour présentation au Bureau international, une demande de division, à l'égard du Canada, d'un enregistrement international sur lequel se fonde la demande originale pour tout autre produit ou service qui était visé :

- a)** par la demande originale à sa date de production;
- b)** si la demande de division est produite le jour où la demande originale est annoncée au titre du paragraphe 37(1) de la Loi ou après ce jour, par la demande originale dans sa version annoncée;
- c)** par l'enregistrement international à l'égard du Canada à la date de production de la demande de division.

Modalités de production

(2) La demande de division est présentée en français ou en anglais et est produite :

- a)** soit au moyen du service en ligne accessible sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;
- b)** soit par l'envoi, par un moyen électronique précisé par le registraire, du formulaire établi par le Bureau international, dûment rempli.

Contenu

(3) Elle indique les renseignements suivants :

- (a) the number of the international registration on which the original Protocol application is based;
- (b) the name of the holder of that international registration;
- (c) the name of the goods or services to be set apart, grouped according to the classes of the Nice Classification; and
- (d) the amount of the fee being paid to the International Bureau and the method of payment, or instructions to debit the required amount to an account opened with the International Bureau, and the name of the person effecting the payment or giving the instructions.

Forwarding of request to International Bureau

(4) The Registrar must forward to the International Bureau any request that is filed in accordance with subsections (1) to (3).

Deemed divisional application

123 (1) If, following receipt of a request under section 122, the International Bureau notifies the Registrar of the creation of a divisional international registration in respect of Canada, the applicant is deemed to have filed a divisional application for the registration of the same trademark as in the divisional international registration and in respect of the same goods or services that are listed in the divisional international registration in respect of Canada.

Division of divisional application

(2) The divisional application may itself be divided under subsection (1) and section 122, in which case those provisions apply as if that divisional application were an original Protocol application.

Opposition

Extension limitation

124 In respect of a Protocol application, the Registrar is not permitted, on application made to the Registrar, to extend, under section 47 of the Act, the two-month period referred to in subsection 38(1) of the Act by more than four months.

Filing of statement of opposition

125 A statement of opposition under section 38 of the Act in respect of a Protocol application must be in English or French and be filed by using the online service that is accessible through the website of the Canadian Intellectual Property Office.

- a) le numéro de l'enregistrement international sur lequel se fonde la demande originale;
- b) le nom du titulaire de cet enregistrement international;
- c) le nom des produits ou services qui doivent être séparés, groupés selon les classes de la classification de Nice;
- d) le montant du droit qui est payé au Bureau international, le mode de paiement ou les instructions pour prélever la somme requise d'un compte ouvert auprès du Bureau international et le nom de la personne qui effectue le paiement ou qui donne les instructions.

Envoi de la demande au Bureau international

(4) Le registraire fait parvenir au Bureau international toute demande produite conformément aux paragraphes (1) à (3).

Demande divisionnaire réputée produite

123 (1) Si, après avoir reçu la demande de division, le Bureau international avise le registraire de la création d'un enregistrement international divisionnaire à l'égard du Canada, le requérant est réputé avoir produit une demande divisionnaire pour l'enregistrement de la même marque de commerce que celle visée par l'enregistrement international divisionnaire et à l'égard des mêmes produits ou services énumérés dans l'enregistrement international divisionnaire à l'égard du Canada.

Division d'une demande divisionnaire

(2) Cette demande divisionnaire peut elle-même être divisée en vertu du paragraphe (1) et de l'article 122, auquel cas ces dispositions s'appliquent au même titre que si cette demande était la demande originale.

Opposition

Limite de la prolongation

124 À l'égard d'une demande prévue au Protocole, le registraire ne peut, si la demande lui en est faite, prolonger au titre de l'article 47 de la Loi le délai de deux mois prévu au paragraphe 38(1) de la Loi que d'au plus quatre mois.

Production de la déclaration d'opposition

125 La déclaration d'opposition visée à l'article 38 de la Loi à l'égard d'une demande prévue au Protocole est présentée en français ou en anglais et est produite au moyen du service en ligne accessible sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada.

Notification of provisional refusal

126 If, in respect of a Protocol application, a statement of opposition is filed, the Registrar must send to the International Bureau a notification of provisional refusal.

No new ground of opposition

127 If the Registrar sends to the International Bureau a notification of provisional refusal based on an opposition, the statement of opposition may not be amended to add a new ground of opposition.

Notice of opposition period

128 If, in respect of a Protocol application, it is likely that the opposition period will extend beyond the end of 18 months after the date of notification of territorial extension, the Registrar must so inform the International Bureau.

Statement of confirmation of total provisional refusal

129 The Registrar must send a statement of confirmation of total provisional refusal to the International Bureau if

- (a) the Protocol application is deemed to have been abandoned under subsection 38(11) of the Act; or
- (b) the Registrar refuses the Protocol application under subsection 38(12) of the Act with respect to all of the goods or services specified in it and either the period for filing an appeal has ended and no appeal has been filed or, if an appeal has been filed, the final judgment has been decided in favour of the opponent.

Registration of Trademarks

Non-application of section 40 of Act

130 Section 40 of the Act does not apply in respect of a Protocol application.

Obligations of Registrar

131 (1) In respect of a trademark that is the subject of a Protocol application, the Registrar must register the trademark in the name of the applicant, issue a certificate of its registration and send a statement of grant of protection to the International Bureau if the following requirements are met:

- (a) the Protocol application has not been opposed and the opposition period has ended;
- (b) the Protocol application has been opposed and the opposition has been decided in favour of the applicant

Notification de refus provisoire

126 Si une déclaration d'opposition est produite à l'égard d'une demande prévue au Protocole, le registraire envoie au Bureau international une notification de refus provisoire.

Aucun ajout de motif d'opposition

127 Si le registraire a envoyé au Bureau international une notification de refus provisoire fondé sur une opposition, la déclaration d'opposition ne peut être modifiée afin d'y ajouter un nouveau motif d'opposition.

Avis concernant le délai d'opposition

128 Si le délai d'opposition à l'égard d'une demande prévue au Protocole se terminera vraisemblablement plus de dix-huit mois après la date de notification d'extension territoriale, le registraire en informe le Bureau international.

Déclaration de confirmation de refus provisoire total

129 Le registraire envoie au Bureau international une déclaration de confirmation de refus provisoire total dans les cas suivants :

- a) la demande prévue au Protocole est réputée abandonnée au titre du paragraphe 38(11) de la Loi;
- b) le registraire rejette, en application du paragraphe 38(12) de la Loi, la demande prévue au Protocole à l'égard de la totalité des produits ou services spécifiés dans la demande, le délai d'appel est expiré et aucun appel n'a été interjeté ou, si un appel a été interjeté, le jugement définitif est en faveur de l'opposant.

Enregistrement des marques de commerce

Non-application de l'article 40 de la Loi

130 L'article 40 de la Loi ne s'applique pas aux demandes prévues au Protocole.

Obligations du registraire

131 (1) Dans les cas ci-après, le registraire enregistre au nom du requérant la marque de commerce qui fait l'objet d'une demande prévue au Protocole, délivre un certificat de son enregistrement et envoie au Bureau international une déclaration d'octroi de la protection :

- a) la demande prévue au Protocole n'a pas fait l'objet d'une opposition et le délai d'opposition est expiré;
- b) la demande prévue au Protocole a fait l'objet d'une opposition, l'opposition a été décidée en faveur du requérant, le délai d'appel est expiré et aucun appel n'a

and either the period for filing an appeal has ended and no appeal has been filed or, if an appeal has been filed, the final judgment has been decided in favour of the applicant;

(c) 18 months have passed from the date of notification of territorial extension and, within that 18-month period, the Registrar did not inform the International Bureau that it was likely that the opposition period would extend beyond that 18-month period and

(i) did not send to the International Bureau a notification of provisional refusal, or

(ii) did send to the International Bureau a notification of provisional refusal, but not one based on an opposition, and is not satisfied that any of paragraphs 37(1)(a) to (d) of the Act apply; or

(d) the Protocol application has been opposed, the following periods have ended, the Registrar informed the International Bureau, in the period referred to in subparagraph (i), that it was likely that the opposition period would extend beyond that period and the Registrar did not send to the International Bureau, before the expiry of the period referred to in subparagraph (ii), a notification of provisional refusal based on an opposition:

(i) the 18-month period after the date of notification of territorial extension, and

(ii) the period that ends at the earlier of the end of the seven-month period beginning after the day on which the opposition period began and the end of the one-month period beginning after the day on which the opposition period ended.

Non-advertisement

(2) Despite subsection 37(1) of the Act, the Registrar must not cause the Protocol application to be advertised if the trademark was registered under subsection (1) of this section without the Protocol application having been advertised.

Amendment of Register

Non-application of statutory provisions

132 Paragraphs 41(1)(a) to (c) and (f), subsections 41(2) and (4) and section 44.1 of the Act do not apply in respect of a Protocol registration.

Filing of request for merger

133 (1) The holder of a divisional international registration in respect of Canada may file with the Registrar for

été interjeté ou, si un appel a été interjeté, le jugement définitif est en faveur du requérant;

c) dix-huit mois se sont écoulés après la date de notification d'extension territoriale, le registraire n'a pas, au cours de cette période, informé le Bureau international que le délai d'opposition se terminera vraisemblablement après la fin de cette période et, selon le cas :

(i) il n'a pas, au cours de cette période, envoyé au Bureau international une notification de refus provisoire;

(ii) il a, au cours de cette période, envoyé au Bureau international une notification de refus provisoire, mais le refus n'était pas fondé sur une opposition et il n'est pas convaincu que l'un des alinéas 37(1)a) à d) de la Loi s'applique;

d) la demande prévue au Protocole a fait l'objet d'une opposition, les périodes ci-après sont écoulées, le registraire a, au cours de la période visée au sous-alinéa (i), informé le Bureau international que le délai d'opposition se terminera vraisemblablement après la fin de cette période et il n'a pas, au cours de la période visée au sous-alinéa (ii), envoyé au Bureau international une notification de refus provisoire fondé sur une opposition :

(i) la période de dix-huit mois suivant la date de notification d'extension territoriale,

(ii) la période d'un mois suivant la date à laquelle le délai d'opposition expire ou, si elle expire en premier, la période de sept mois suivant la date à laquelle le délai d'opposition commence à courir.

Sans annonce

(2) Malgré le paragraphe 37(1) de la Loi, le registraire ne fait pas annoncer la demande prévue au Protocole si la marque de commerce a été enregistrée en vertu du paragraphe (1) du présent article sans que la demande ait d'abord été annoncée.

Modification du registre

Non-application de dispositions législatives

132 Les alinéas 41(1)a) à c) et f), les paragraphes 41(2) et (4) et l'article 44.1 de la Loi ne s'appliquent pas aux enregistrements prévus au Protocole.

Production d'une demande de fusion

133 (1) Le titulaire d'un enregistrement international divisionnaire à l'égard du Canada peut produire auprès

presentation to the International Bureau a request for the divisional international registration to be merged into the international registration from which it was divided if there is at least one Protocol registration based on each of those international registrations and

- (a) those Protocol registrations stem from the same original Protocol application;
- (b) they relate to the same trademark; and
- (c) their registered owner is the holder of the international registrations.

Manner of filing

(2) The request must be in English or French and be filed

- (a) by using the online service that is accessible through the website of the Canadian Intellectual Property Office; or
- (b) by completing the form issued by the International Bureau and providing it to the Registrar by an electronic means specified by the Registrar.

Contents

(3) The request must indicate

- (a) the numbers of the international registrations to be merged; and
- (b) the name of the holder of the international registrations to be merged.

Forwarding of request to International Bureau

(4) The Registrar must forward to the International Bureau any request that is filed in accordance with subsections (1) to (3).

Merger of Protocol registrations

(5) If, following receipt of the request, the International Bureau notifies the Registrar of the merger of a divisional international registration in respect of Canada into the international registration from which it was divided, the Registrar must amend the register to merge the Protocol registrations that are based on those international registrations and that stem from the same original Protocol application.

Recording resulting in deletion

134 (1) Subject to subsection (3), if, in respect of an international registration on which a Protocol registration is based, the International Bureau notifies the Registrar

du registraire, pour présentation au Bureau international, une demande de fusion de cet enregistrement avec l'enregistrement international duquel il a été divisé si au moins un enregistrement prévu au Protocole est fondé sur chacun de ces enregistrements internationaux et que les conditions ci-après sont remplies :

- a) ces enregistrements prévus au Protocole découlent de la même demande originale;
- b) ils visent la même marque de commerce;
- c) leur propriétaire inscrit est le titulaire des enregistrements internationaux.

Modalités de production

(2) La demande est présentée en français ou en anglais et est produite :

- a) soit au moyen du service en ligne accessible sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;
- b) soit par l'envoi, par un moyen électronique précisé par le registraire, du formulaire établi par le Bureau international, dûment rempli.

Contenu

(3) La demande indique les renseignements suivants :

- a) le numéro des enregistrements internationaux à fusionner;
- b) le nom du titulaire de ces enregistrements.

Envoi de la demande au Bureau international

(4) Le registraire fait parvenir au Bureau international toute demande produite conformément aux paragraphes (1) à (3).

Fusion des enregistrements prévus au Protocole

(5) Si, après avoir reçu la demande de fusion, le Bureau international avise le registraire de la fusion d'un enregistrement international divisionnaire, à l'égard du Canada, avec l'enregistrement international duquel il a été divisé, le registraire modifie le registre pour fusionner les enregistrements prévus au Protocole qui sont fondés sur ces enregistrements internationaux et qui découlent de la même demande originale.

Limitation entraînant une suppression

134 (1) Sous réserve du paragraphe (3), si le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international, en application de la règle 27.1)a) du

of the recording in the International Register under Rule 27(1)(a) of the Common Regulations of a limitation of the list of goods or services in respect of Canada that results in a deletion of a good or service from that list, the Registrar must cancel the Protocol registration or amend the register accordingly.

Recording resulting in new list

(2) If a notification referred to in subsection (1) of a recording of a limitation is made and that recording results in a new list of goods or services, the Registrar must determine, with respect to each good or service in the new list, whether the following requirements are met:

- (a)** the good or service is within the scope of the Protocol registration on the date of the recording in the International Register; and
- (b)** the good or service is clearly described in ordinary commercial terms and in a manner that identifies a specific good or service.

Consequences of new list

(3) The Registrar must amend the register to include any good or service in the new list that meets the requirements set out in subsection (2).

Declaration to International Bureau

(4) The Registrar must, in accordance with Rule 27(5) of the Common Regulations, send to the International Bureau a declaration that the limitation has no effect in Canada in respect of any good or service in the new list that does not meet the requirements set out in subsection (2).

Complete renunciation

135 If, in respect of an international registration on which a Protocol registration is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a renunciation in respect of Canada for all of the goods or services, the Registrar must cancel the Protocol registration.

Complete cancellation

136 If, in respect of an international registration on which a Protocol registration is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a cancellation of the international registration for all of the goods or services, the Registrar must cancel the Protocol registration.

Règlement d'exécution commun, d'une limitation de la liste des produits ou services, à l'égard du Canada, d'un enregistrement international sur lequel se fonde un enregistrement prévu au Protocole et que cette inscription entraîne la suppression d'un produit ou service de cette liste, le registraire annule l'enregistrement prévu au Protocole ou modifie le registre en conséquence.

Limitation qui donne lieu à une nouvelle liste

(2) Si une notification visée au paragraphe (1) est faite par le Bureau international et que l'inscription visée par la notification donne lieu à une nouvelle liste des produits ou services, le registraire décide si, à l'égard de chaque produit ou service figurant sur la nouvelle liste, les exigences ci-après sont remplies :

- a)** le produit ou service était visé par l'enregistrement prévu au Protocole à la date de l'inscription de la limitation dans le Registre international;
- b)** le produit ou service est décrit dans les termes ordinaires du commerce de façon claire et de façon à identifier un produit ou service spécifique.

Conséquence d'une nouvelle liste

(3) Le registraire modifie le registre pour inclure tout produit ou service figurant sur la nouvelle liste qui satisfait aux exigences prévues au paragraphe (2).

Déclaration envoyée au Bureau international

(4) Si un ou plusieurs produits ou services figurant sur la nouvelle liste ne remplit pas les exigences visées au paragraphe (2), le registraire envoie au Bureau international, conformément à la règle 27.5) du Règlement d'exécution commun, une déclaration indiquant que la limitation ne s'applique pas à ces produits ou services à l'égard du Canada.

Renonciation totale

135 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde un enregistrement prévu au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international d'une renonciation à l'égard du Canada pour la totalité des produits ou services, le registraire annule l'enregistrement prévu au Protocole.

Radiation totale

136 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde un enregistrement prévu au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription

Partial cancellation

137 If, in respect of an international registration on which a Protocol registration is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a cancellation of the international registration for at least one but not all of the goods or services, the Registrar must cancel the Protocol registration or amend the register accordingly.

Change of name or address

138 If, in respect of an international registration on which a Protocol registration is based, the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a change in the name or address of the holder, the Registrar must amend the register accordingly.

Correction of international registration

139 (1) If the International Bureau notifies the Registrar of a correction of an international registration in the International Register affecting a Protocol registration and

(a) if the Registrar considers that protection can still be granted to the international registration as corrected, the Registrar must amend the register accordingly; or

(b) if the Registrar considers that protection cannot, or can no longer, be granted to the international registration as corrected, the Registrar must so declare and state their grounds in a notification of provisional refusal sent to the International Bureau within 18 months after the date on which the notification of the correction was sent.

Period to respond

(2) The Registrar must by notice invite the registered owner to respond to a declaration made under paragraph (1)(b) within the period specified in the notice.

Protection granted

(3) If — after considering any response received within the specified period or, if there are none, at the end of that period — the Registrar considers that protection can be granted to the international registration as corrected,

dans le Registre international de la radiation de l'enregistrement international pour la totalité des produits ou services, le registraire annule l'enregistrement prévu au Protocole.

Radiation partielle

137 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde un enregistrement prévu au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international de la radiation de l'enregistrement international pour au moins un des produits ou services, mais pas pour la totalité de ceux-ci, le registraire annule l'enregistrement prévu au Protocole ou modifie le registre en conséquence.

Changement de nom ou d'adresse

138 Si, à l'égard d'un enregistrement international sur lequel se fonde un enregistrement prévu au Protocole, le Bureau international notifie au registraire l'inscription dans le Registre international d'un changement du nom ou de l'adresse du titulaire, le registraire modifie le registre en conséquence.

Rectification apportée à un enregistrement international

139 (1) Si le Bureau international notifie au registraire qu'une rectification ayant une incidence sur un enregistrement prévu au Protocole a été apportée à un enregistrement international :

a) dans le cas où le registraire considère que la protection peut être accordée à l'enregistrement international tel que celui-ci a été rectifié, il modifie le registre en conséquence;

b) dans le cas où il considère que la protection ne peut pas ou ne peut plus être accordée à l'enregistrement international tel que celui-ci a été rectifié, il le déclare, motifs à l'appui, dans une notification de refus provisoire envoyée au Bureau international dans les dix-huit mois suivant la date d'envoi de la notification de la rectification.

Délai pour présenter des commentaires

(2) Si le registraire fait la déclaration visée à l'alinéa (1)b), il invite, par avis, le propriétaire inscrit à présenter des commentaires dans le délai spécifié dans l'avis.

Protection accordée

(3) Si, après avoir examiné les commentaires reçus dans le délai spécifié ou, s'il n'a pas reçu de commentaires dans ce délai, à l'expiration du délai, le registraire considère que la protection peut être accordée à l'enregistrement international tel que celui-ci a été rectifié, il en

the Registrar must notify the International Bureau and amend the register accordingly.

Protection not granted

(4) If — after considering any response received within the specified period or, if there are none, at the end of that period — the Registrar considers that protection cannot, or can no longer, be granted to the international registration as corrected, the Registrar must notify the International Bureau and amend the register or cancel the Protocol registration accordingly.

Effective date of cancellation or amendment

140 A cancellation of a Protocol registration or an amendment of the register under any of sections 134 to 139 is deemed to take effect on the date of the limitation, renunciation, cancellation, change or correction recorded in the International Register.

Failure to consider request for extension of time

141 (1) The Registrar may remove a Protocol registration from the register if the Registrar registered the trademark without considering a previously filed request for an extension of time to file a statement of opposition, unless the time limit under Article 5(2) of the Protocol to make a notification of provisional refusal based on an opposition has ended.

Notification

(2) If the Registrar removes a Protocol registration from the register under subsection (1), the Registrar must notify the International Bureau accordingly.

Renewal

Non-application of section 46 of Act

142 Section 46 of the Act does not apply in respect of a Protocol registration.

Period of registration

143 (1) Subject to the Act and any other provision of these Regulations, a Protocol registration is on the register for the period beginning on the day of the registration and ending at the moment of its cancellation or expungement.

informe le Bureau international et modifie le registre en conséquence.

Protection non accordée

(4) Si, après avoir examiné les commentaires reçus dans le délai spécifié ou, s'il n'a pas reçu de commentaires dans ce délai, à l'expiration du délai, le registraire considère toujours que la protection ne peut pas ou ne peut plus être accordée à l'enregistrement international tel que celui-ci a été rectifié, il en informe le Bureau international et annule l'enregistrement prévu au Protocole ou modifie le registre en conséquence.

Date de prise d'effet de l'annulation ou de la modification

140 L'annulation d'un enregistrement prévu au Protocole ou la modification du registre faite en application de l'un des articles 134 à 139 est réputée avoir pris effet à la date de la limitation, de la renonciation, de la radiation, du changement ou de la rectification inscrite dans le Registre international.

Omission de tenir compte d'une demande de prolongation

141 (1) S'il a fait un enregistrement prévu au Protocole sans tenir compte d'une demande de prolongation du délai préalablement déposée pour produire une déclaration d'opposition, le registraire peut supprimer cet enregistrement du registre, à moins que le délai prévu à l'article 5.2) du Protocole pour présenter une notification de refus provisoire fondé sur une opposition ne soit expiré.

Avis

(2) Si le registraire supprime un enregistrement prévu au Protocole du registre en vertu du paragraphe (1), il en avise le Bureau international.

Renouvellement

Non-application de l'article 46 de la Loi

142 L'article 46 de la Loi ne s'applique pas aux enregistrements prévus au Protocole.

Période pendant laquelle l'enregistrement figure au registre

143 (1) Sous réserve de toute disposition de la Loi et de toute autre disposition du présent règlement, l'enregistrement prévu au Protocole figure au registre pour la période commençant à la date d'enregistrement et se terminant au moment de son annulation ou de sa radiation.

Expungement

(2) If the international registration on which a Protocol registration is based is not renewed in respect of Canada and the International Bureau notifies the Registrar accordingly, the Registrar must expunge the Protocol registration. The Protocol registration is deemed to have been expunged at the expiry of the international registration in respect of Canada.

Transfer

Non-application of subsections 48(3) to (5) of Act

144 Subsections 48(3) to (5) of the Act do not apply in respect of a Protocol application or a Protocol registration.

Recording or registration

145 If the International Bureau notifies the Registrar of the recording in the International Register of a change in ownership in respect of Canada of an international registration on which a Protocol application or a Protocol registration is based, the Registrar must record the transfer of the Protocol application or register the transfer of the Protocol registration accordingly.

Transformation

Application

146 (1) If an international registration on which a Protocol application or Protocol registration is based is cancelled under Article 6(4) of the Protocol in respect of all or any of the goods or services listed in the international registration, the person who was the holder of the international registration on the date of cancellation recorded in the International Register, or their successor in title, may, within three months after that date, file with the Registrar an application (referred to in these Regulations as a “transformation application”) to revive the former Protocol application as an application for the registration of the trademark or the former Protocol registration as a registration of the trademark.

Single application or registration

(2) The transformation application may only be filed in respect of a single Protocol application or Protocol registration.

List of goods or services — scope

(3) The statement of the goods or services in the transformation application may only include goods or services that are within the scope of

Radiation

(2) Si l’enregistrement international sur lequel se fonde l’enregistrement prévu au Protocole n’est pas renouvelé à l’égard du Canada et que le Bureau international en avise le registraire, celui-ci radie l’enregistrement prévu au Protocole, qui est alors réputé avoir été radié à l’expiration, à l’égard du Canada, de l’enregistrement international.

Transfert

Non-application des paragraphes 48(3) à (5) de la Loi

144 Les paragraphes 48(3) à (5) de la Loi ne s’appliquent pas aux demandes prévues au Protocole ni aux enregistrements prévus au Protocole.

Inscription

145 Si le Bureau international notifie au registraire l’inscription dans le Registre international d’un changement dans la propriété, à l’égard du Canada, d’un enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole ou un enregistrement prévu au Protocole, le registraire inscrit le transfert de cette demande prévue au Protocole ou de cet enregistrement prévu au Protocole en conséquence.

Transformation

Demande

146 (1) Si l’enregistrement international sur lequel se fonde une demande prévue au Protocole ou un enregistrement prévu au Protocole est, en application de l’article 6.4) du Protocole, radié à l’égard de tout ou partie des produits ou services qu’il énumère, la personne qui en était le titulaire à la date de la radiation inscrite dans le Registre international ou son successeur en titre peut, dans les trois mois suivant cette date, produire une demande (ci-après appelée « demande de transformation ») auprès du registraire en vue de rétablir la demande prévue au Protocole en tant que demande d’enregistrement de la marque de commerce ou l’enregistrement prévu au Protocole en tant qu’enregistrement de la marque de commerce.

Une seule demande ou un seul enregistrement visé

(2) La demande de transformation ne peut être produite qu’à l’égard d’une seule demande prévue au Protocole ou d’un seul enregistrement prévu au Protocole.

Portée de l’état des produits ou services

(3) L’état des produits ou services contenu dans la demande de transformation ne peut inclure que des produits ou services qui, à la fois :

- (a) goods or services that were cancelled from the international registration in respect of Canada; and
- (b) goods or services in the Protocol application or Protocol registration on the date of cancellation recorded in the International Register.

Contents of application

- (4) The transformation application must include the following
- (a) a statement to the effect that the application is for transformation of an international registration;
 - (b) a statement of the goods or services in respect of which the registration of the trademark is sought;
 - (c) the international registration number of the cancelled international registration;
 - (d) information that permits the Registrar to identify the Protocol application or Protocol registration that was based on the cancelled international registration.

Manner of filing

- (5) The transformation application must be filed by an electronic means specified by the Registrar.

No extension

- (6) The applicant may not apply under section 47 of the Act for an extension of the 3-month period referred to in subsection (1) of this section.

Consequences — trademark subject of cancelled Protocol application

147 If a transformation application is filed in accordance with section 146 for the revival of a Protocol application,

- (a) an application is deemed to have been filed under subsection 30(1) of the Act by the person who was the holder, on the date of cancellation recorded in the International Register, of the same trademark as in the international registration and in respect of the goods or services specified in the transformation application;
- (b) the application referred to in paragraph (a) is deemed to include any document or information contained in the Protocol application, other than the statement of goods or services;

- a) ont été radiés de l'enregistrement international à l'égard du Canada;
- b) étaient visés par la demande prévue au Protocole ou l'enregistrement prévu au Protocole à la date de la radiation inscrite dans le Registre international.

Contenu de la demande

- (4) La demande de transformation contient les éléments suivants :
- a) une déclaration selon laquelle il s'agit d'une demande visant la transformation d'un enregistrement international;
 - b) l'état des produits ou services à l'égard desquels l'enregistrement de la marque de commerce est demandé;
 - c) le numéro d'enregistrement de l'enregistrement international radié;
 - d) les renseignements permettant au registraire d'identifier la demande prévue au Protocole ou l'enregistrement prévu au Protocole qui se fonde sur l'enregistrement international radié.

Modalités de production

- (5) La demande de transformation doit être produite selon un moyen électronique précisé par le registraire.

Aucune prolongation

- (6) Le requérant ne peut demander, au titre de l'article 47 de la Loi, la prolongation du délai de trois mois visé au paragraphe (1) du présent article.

Effet : marque de commerce visée par une demande prévue au Protocole radiée

147 Si une demande de transformation est produite, conformément à l'article 146, en vue du rétablissement d'une demande prévue au Protocole :

- a) une demande d'enregistrement de la même marque de commerce que celle visée par l'enregistrement international radié est réputée avoir été produite en vertu du paragraphe 30(1) de la Loi, à l'égard des produits ou services spécifiés par la demande de transformation, par la personne qui était le titulaire de l'enregistrement international à la date de la radiation inscrite dans le Registre international;
- b) la demande visée à l'alinéa a) est réputée contenir les documents et renseignements contenus dans la demande prévue au Protocole, autres que l'état des produits ou services;

(c) the application referred to in paragraph (a) is deemed to have the same filing date as the Protocol application; and

(d) any steps taken in relation to the Protocol application before the day on which the International Bureau notifies the Registrar of the recording of the cancellation of the international registration are deemed to have been taken in relation to the application referred to in paragraph (a).

Consequences — trademark subject of cancelled Protocol registration

148 If a transformation application is filed in accordance with section 146 for the revival of a Protocol registration

(a) the Registrar must, in respect of the goods or services specified in the transformation application, register the trademark in the name of the applicant and issue a certificate of its registration;

(b) the registration of the trademark is deemed to have resulted from the Protocol application that resulted in the Protocol registration;

(c) the day of registration of the trademark is deemed to be the day of registration of the Protocol registration;

(d) despite subsection 46(1) of the Act and subject to any other provision of the Act, the registration of the trademark is or is deemed to be on the register for

(i) an initial period that begins on the day of registration of the trademark and ends when the international registration's term of protection would have expired had the international registration not been cancelled, and

(ii) subsequent renewal periods of 10 years if the fee set out in item 14 of the schedule is paid

(A) for the first renewal period, within the period referred to in section 75 or within six months after the day on which the trademark is registered under paragraph (a), not taking into account paragraph (c), whichever ends later, and

(B) for each subsequent renewal period, within the period referred to in section 75; and

(e) any steps taken in relation to the Protocol registration before the day on which the International Bureau notifies the Registrar of the recording of the cancellation of the international registration are deemed to

(c) elle est réputée avoir été produite à la date de production de la demande prévue au Protocole;

(d) tout acte accompli à l'égard de la demande prévue au Protocole avant la date de notification au registraire par le Bureau international de l'inscription dans le Registre international de la radiation de l'enregistrement international est réputé avoir été accompli à l'égard de la demande visée à l'alinéa a).

Effet : marque de commerce visée par un enregistrement radié

148 Si une demande de transformation est produite, conformément à l'article 146, en vue du rétablissement d'un enregistrement prévu au Protocole :

(a) le registraire enregistre la marque de commerce au nom du requérant à l'égard des produits ou services spécifiés par la demande de transformation et délivre un certificat de son enregistrement;

(b) l'enregistrement de la marque de commerce est réputé avoir résulté de la demande prévue au Protocole qui a abouti à l'enregistrement prévu au Protocole;

(c) la date d'enregistrement de la marque de commerce est réputée être celle à laquelle l'enregistrement prévu au Protocole a été fait;

(d) malgré le paragraphe 46(1) de la Loi et sous réserve de toute autre disposition de la Loi, l'enregistrement de la marque de commerce figure au registre pendant les périodes suivantes :

(i) une période initiale commençant à la date d'enregistrement de la marque de commerce et se terminant à la date à laquelle aurait expiré la période de protection de l'enregistrement international s'il n'avait pas été radié,

(ii) toute période de renouvellement de dix ans pour laquelle le droit de renouvellement prévu à l'article 14 de l'annexe est versé dans le délai suivant :

(A) à l'égard de la première période de renouvellement, le délai prévu à l'article 75 ou le délai de six mois suivant la date d'enregistrement de la marque de commerce, compte non tenu de l'alinéa c), le dernier de ces délais à expirer étant à retenir,

(B) à l'égard de chacune des périodes de renouvellement subséquentes, le délai prévu à l'article 75;

have been taken in relation to the registration made under paragraph (a).

Denunciation

Application of Article 15(5) of the Protocol

149 Article 15(5) of the Protocol applies to a holder of an international registration on which a Protocol application or a Protocol registration is based if that holder is no longer entitled to file international applications under Article 2(1) of the Protocol because of the denunciation of the Protocol by a contracting party.

PART 3

Transitional Provisions, Repeal and Coming into Force

Transitional Provisions

Meaning of former Regulations

150 For the purpose of sections 151 to 154 and 157, **former Regulations** means the *Trade-marks Regulations* as they read immediately before the day referred to in subsection 161(1).

Filing date already determined

151 If, before the day referred to in subsection 161(1), the date of filing of an application for the registration of a trademark has been determined in accordance with section 25 of the former Regulations, the filing date of the application is that date of filing.

Filing date — coming into force

152 If, before the day on which these Regulations come into force, in respect of an application for the registration of a trademark, all of the items set out in subsection 33(1) of the Act have been received by the Registrar but not all of the items set out in section 25 of the former Regulations have been delivered to the Registrar, the filing date of the application is the day referred to in subsection 161(1) of these Regulations.

e) tout acte accompli à l'égard de l'enregistrement prévu au Protocole avant la date de notification au registraire par le Bureau international de l'inscription dans le Registre international de la radiation de l'enregistrement international est réputé avoir été accompli à l'égard de l'enregistrement fait en application de l'alinéa a).

Dénonciation

Application de l'article 15.5) du Protocole

149 Si, en raison de la dénonciation du Protocole par une partie contractante, le titulaire d'un enregistrement international sur lequel est fondé une demande prévue au Protocole ou un enregistrement prévu au Protocole n'est plus habilité à déposer des demandes internationales selon l'article 2.1) du Protocole, l'article 15.5) du Protocole s'applique à ce titulaire.

PARTIE 3

Dispositions transitoires, abrogation et entrée en vigueur

Dispositions transitoires

Définition de ancien règlement

150 Pour l'application des articles 151 à 154 et 157, **ancien règlement** s'entend du *Règlement sur les marques de commerce*, dans sa version antérieure à la date visée au paragraphe 161(1).

Date de production déjà acquise

151 Si, avant la date visée au paragraphe 161(1), la date de production d'une demande d'enregistrement a été établie en vertu de l'article 25 de l'ancien règlement, la date de production de la demande est celle établie en vertu de cet article 25.

Date de production : date d'entrée en vigueur

152 Si, à l'égard d'une demande d'enregistrement, le registraire a reçu tous les éléments énumérés au paragraphe 33(1) de la Loi avant la date visée au paragraphe 161(1) du présent règlement mais que, avant cette date, toutes les pièces énumérées à l'article 25 de l'ancien règlement ne lui ont pas été livrées, la date de production de la demande est la date visée au paragraphe 161(1) du présent règlement.

Exception to subsection 32(1)

153 If the filing date of an application for the registration of a trademark precedes the day referred to in subsection 161(1) and the trademark has not yet been registered, subsection 32(1) does not apply and the person who filed the application must pay the fee set out in item 15 of the schedule to the former Regulations, in addition to the fee set out in item 1 of that schedule that they have already paid.

Exception to subsection 32(2)

154 If the filing date of an application for the registration of a trademark precedes the day referred to in subsection 161(1) of these Regulations, the prescribed fee for the purpose of paragraph 33(1)(f) of the Act as referred to in section 69.1 of the Act, is, despite subsection 32(2) of these Regulations, the fee set out in item 1 of the schedule to the former Regulations.

Exception to section 34

155 Despite section 34, if the date of a notice of a default in the prosecution of an application precedes the day referred to in subsection 161(1), the time within which the default may be remedied is that specified in the notice.

Exception to paragraph 35(2)(e)

156 Despite paragraph 35(2)(e) of these Regulations, an application for registration referred to in section 69.1 of the Act may, if the trademark remains substantially the same, be amended to add a statement referred to in paragraph 31(b) of the Act or any of paragraphs 31(e) to (g) of these Regulations.

Exception to section 74

157 Despite section 74 of these Regulations, for the purpose of section 46 of the Act, the prescribed renewal fee for a registration in respect of which the day of the last renewal — or, if the registration has never been renewed, the day of the registration — is more than 15 years before the day referred to in subsection 161(1) of these Regulations is the fee set out in item 7 of the schedule to the former Regulations.

Exception to section 75 — first renewal

158 Despite section 75 of these Regulations and subject to section 159 of these Regulations, for the purpose of subsections 46(2) to (5) of the Act, in respect of the first renewal, on or after the day referred to in subsection 161(1) of these Regulations, of a registration that is on the register on the day before that day, the period within which the renewal fee must be paid begins on the later of the day of registration and the day of last renewal and ends on the later of the end of the period of 15 years and

Exception au paragraphe 32(1)

153 Si la date de production d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce est antérieure à la date visée au paragraphe 161(1) et que la marque de commerce n'est pas encore enregistrée à cette date, le paragraphe 32(1) ne s'applique pas et la personne qui a produit la demande paie le droit prévu à l'article 15 de l'annexe de l'ancien règlement, en plus du droit prévu à l'article 1 de cette annexe qu'elle a déjà payé.

Exception au paragraphe 32(2)

154 Si la date de production d'une demande d'enregistrement d'une marque de commerce est antérieure à la date visée au paragraphe 161(1) du présent règlement, le droit prévu à l'alinéa 33(1)f) de la Loi visé à l'article 69.1 de la Loi est, malgré le paragraphe 32(2) du présent règlement, celui prévu à l'article 1 de l'annexe de l'ancien règlement.

Exception à l'article 34

155 Malgré l'article 34, si la date de l'avis de défaut dans la poursuite d'une demande est antérieure à la date visée au paragraphe 161(1), le délai dans lequel le défaut peut être remédié est celui précisé dans l'avis.

Exception à l'alinéa 35(2)e)

156 Malgré l'alinéa 35(2)e) du présent règlement, la demande d'enregistrement visée à l'article 69.1 de la Loi peut être modifiée pour ajouter la déclaration visée à l'alinéa 31b) de la Loi ou aux alinéas 31e), f) ou g) du présent règlement si la marque de commerce demeure sensiblement la même.

Exception à l'article 74

157 Malgré l'article 74 du présent règlement, pour l'application de l'article 46 de la Loi, le droit à verser pour renouveler un enregistrement dont le dernier renouvellement précède de plus de quinze ans la date visée au paragraphe 161(1) du présent règlement ou, si l'enregistrement n'a jamais fait l'objet d'un renouvellement, dont la date précède de plus de quinze ans la date visée au paragraphe 161(1) du présent règlement est celui prévu à l'article 7 de l'annexe de l'ancien règlement.

Exception à l'article 75 : premier renouvellement

158 Malgré l'article 75 du présent règlement et sous réserve de l'article 159 du présent règlement, pour l'application des paragraphes 46(2) à (5) de la Loi, le délai dans lequel doit être versé le droit pour le premier renouvellement fait à la date visée au paragraphe 161(1) du présent règlement, ou après cette date, d'un enregistrement qui figure au registre avant cette date d'entrée en vigueur commence à la date d'enregistrement ou, si elle est postérieure, à la date du dernier renouvellement et se termine

six months beginning after that day and the end of the two-month period beginning after the date of the notice referred to in subsection 46(2) of the Act.

Exception to section 75 — goods or services not grouped

159 Despite section 75 of these Regulations, if the goods or services in respect of which a trademark is registered are not, at the expiry of the period that would otherwise apply, grouped on the register in accordance with paragraph 26(2)(e.1) of the Act, the period within which the fees set out in subparagraphs 14(a)(ii) and (b)(ii) of the schedule to these Regulations must be paid ends, if later than the end of the period established by section 75 or 158, the end of the two-month period beginning after the day on which the Registrar sends to the registered owner a notice stating that the register has been amended to so group the goods or services and that the registration will be expunged if the fees are not paid within the prescribed period.

Repeal

160 The *Trade-marks Regulations*¹ are repealed.

Coming into Force

S.C. 2015, c. 36, s. 67 and S.C. 2017, c. 6, s. 75

161 (1) Subject to subsection (2), these Regulations come into force on the first day on which both section 67 of the *Economic Action Plan 2015 Act, No. 1*, chapter 36 of the Statutes of Canada, 2015 and section 75 of the *Canada–European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement Implementation Act*, chapter 6 of the Statutes of Canada, 2017, are in force but, if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

February 1, 2019

(2) If that section 67 comes into force before February 1, 2019, sections 122, 123 and 133 of these Regulations come into force on February 1, 2019.

à l'expiration de la période de quinze ans et six mois suivant la date à laquelle le délai a commencé ou, si elle est postérieure, à l'expiration des deux mois suivant la date de l'avis visé au paragraphe 46(2) de la Loi.

Exception à l'article 75 : produits ou services non groupés

159 Malgré l'article 75 du présent règlement, si, à l'expiration du délai prévu à cet article ou à l'article 158 du présent règlement, selon le cas, les produits ou services à l'égard desquels une marque de commerce est enregistrée ne sont pas groupés dans le registre de la façon prévue à l'alinéa 26(2)e.1) de la Loi, le délai dans lequel doivent être versés les droits visés aux sous-alinéas 14a)(ii) et b)(ii) de l'annexe du présent règlement expire, si elle est postérieure à l'expiration du délai qui aurait autrement été applicable, à l'expiration des deux mois suivant la date de l'envoi par le registraire au propriétaire inscrit d'un avis portant que le registre a été modifié afin de grouper les produits ou services de la façon prévue et que, si ces droits ne sont pas versés dans le délai prescrit, l'enregistrement sera radié.

Abrogation

160 Le *Règlement sur les marques de commerce*¹ est abrogé.

Entrée en vigueur

L.C. 2015, ch. 36 et L.C. 2017, ch. 6

161 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le premier jour où l'article 67 de la *Loi n°1 sur le plan d'action économique de 2015*, chapitre 36 des Lois du Canada (2015), et l'article 75 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne*, chapitre 6 des Lois du Canada (2017), sont tous deux en vigueur ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

1^{er} février 2019

(2) Si cet article 67 entre en vigueur avant 1^{er} février 2019, les articles 122, 123 et 133 du présent règlement entrent en vigueur le 1^{er} février 2019.

¹ SOR/96-195

¹ DORS/96-195

SCHEDULE

(Section 14, subparagraph 16(b)(ii), section 19, paragraph 20(1)(a), subparagraph 21(b)(i), sections 26, 32, 36, 42, 60, 62, 64, 66, 74 and 77, subsection 93(1), section 94 and subparagraph 149(d)(ii))

Tariff of Fees

Item	Column 1 Description	Column 2 Fee (\$)
1	Application for an extension of time under section 47 of the Act, for each act for which the extension is sought	125.00
2	Trademark agent qualifying examination	400.00
3	Request for name to be entered on the list of trademark agents (a) if the request and fee are submitted online through the Canadian Intellectual Property Office website (b) in any other case	300.00 350.00
4	Maintenance of name on list of trademark agents (a) if the fee is submitted online through the Canadian Intellectual Property Office website (b) in any other case	300.00 350.00
5	Reinstatement of name on list of trademark agents	200.00
6	Request for the giving of public notice under paragraph 9(1)(n) or (n.1) of the Act, for each badge, crest, emblem, mark or armorial bearing	500.00
7	Application for the registration of a trademark (a) if the application and fee are submitted online through the Canadian Intellectual Property Office website (i) for the first class of goods or services to which the application relates (ii) for each additional class of goods or services to which the application relates as of the filing date (b) in any other case (i) for the first class of goods or services to which the application relates	330.00 100.00 430.00

ANNEXE

(article 14, sous-alinéa 16b)(ii), article 19, alinéa 20(1)a, sous-alinéa 21b)(i), articles 26, 32, 36, 42, 60, 62, 64, 66, 74 et 77, paragraphe 93(1), article 94 et sous-alinéa 149d)(ii))

Tarif des droits

Article	Description	Droit (\$)
1	Demande de prolongation de délai au titre de l'article 47 de la Loi, pour chaque acte	125,00
2	Examen de compétence des agents de marques de commerce	400,00
3	Demande d'inscription d'un nom sur la liste des agents de marques de commerce : a) dans le cas où la demande et le droit sont soumis en ligne sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada b) dans tout autre cas	300,00 350,00
4	Maintien d'un nom sur la liste des agents de marques de commerce : a) dans le cas où le droit est soumis en ligne sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada b) dans tout autre cas	300,00 350,00
5	Réinscription d'un nom sur la liste des agents de marques de commerce	200,00
6	Demande d'avis public au titre des alinéas 9(1)n ou n.1) de la Loi, pour chaque insigne, écusson, emblème, marque ou chacune des armoiries	500,00
7	Demande d'enregistrement d'une marque de commerce : a) dans le cas où la demande et le droit sont soumis en ligne sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada : (i) pour la première classe de produits ou services visée par la demande (ii) pour chacune des autres classes de produits ou services visées par la demande à la date de production b) dans tout autre cas :	330,00 100,00

Column 1		Column 2	Colonne 1		Colonne 2
Item	Description	Fee (\$)	Article	Description	Droit (\$)
	(ii) for each additional class of goods or services to which the application relates as of the filing date	100.00		(i) pour la première classe de produits ou services visée par la demande	430,00
8	Request for the recording of the transfer of one or more applications for the registration of a trademark under subsection 48(3) of the Act, for each application	100.00		(ii) pour chacune des autres classes de produits ou services visées par la demande à la date de production	100,00
9	Statement of opposition under subsection 38(1) of the Act	750.00	8	Demande d'inscription, au titre du paragraphe 48(3) de la Loi, du transfert d'une ou de plusieurs demandes d'enregistrement d'une marque de commerce, pour chaque demande d'enregistrement	100,00
10	Application to amend the register under subsection 41(1) of the Act to extend the statement of goods or services in respect of which a trademark is registered		9	Déclaration d'opposition en application du paragraphe 38(1) de la Loi	750,00
	(a) for the first class of goods or services to which the application relates	430.00	10	Demande de modification du registre, en vertu du paragraphe 41(1) de la Loi, pour étendre l'état déclaratif des produits ou services à l'égard desquels une marque de commerce est déposée :	
	(b) for each additional class of goods or services to which the application relates	100.00		a) pour la première classe de produits ou services visée par la demande	430,00
11	Request for the giving of one or more notices under subsection 44(1) of the Act, for each notice requested	400.00		b) pour chacune des autres classes de produits ou services visées par la demande	100,00
12	Request for the registration of the transfer of one or more registered trademarks under subsection 48(4) of the Act, for each trademark	100.00	11	Demande d'envoi d'un ou de plusieurs avis visés au paragraphe 44(1) de la Loi, pour chaque avis demandé	400,00
13	Request for the giving of one or more notices under subsection 45(1) of the Act, for each notice requested	400.00	12	Demande d'inscription, au titre du paragraphe 48(4) de la Loi, du transfert d'une ou de plusieurs marques de commerce déposées, pour chaque marque de commerce	100,00
14	Renewal of the registration of a trademark under section 46 of the Act		13	Demande d'envoi d'un ou de plusieurs avis visés au paragraphe 45(1) de la Loi, pour chaque avis demandé	400,00
	(a) if the renewal is requested and the fee submitted online through the Canadian Intellectual Property Office website		14	Renouvellement de l'enregistrement d'une marque de commerce en application de l'article 46 de la Loi :	
	(i) for the first class of goods or services to which the request for renewal relates	400.00		a) dans le cas où le renouvellement est demandé en ligne sur le site Web de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada et le droit est soumis en ligne sur ce site :	
	(ii) for each additional class of goods or services to which the request for renewal relates	125.00		(i) pour la première classe de produits ou services visée par la demande de renouvellement	400,00
	(b) in any other case				
	(i) for the first class of goods or services to which the request for renewal relates	500.00			
	(ii) for each additional class of goods or services to which the request for renewal relates	125.00			

Item	Column 1 Description	Column 2 Fee (\$)
15	Statement of objection under subsection 11.13(1) of the Act	1,000.00
16	Certified copy in paper form	
	(a) for each certification	35.00
	(b) for each page	1.00
17	Certified copy in electronic form	
	(a) for each certification	35.00
	(b) for each trademark to which the request relates	10.00
18	Non-certified copy in paper form, for each page	
	(a) if the requesting person makes the copy using equipment of the Office of the Registrar of Trademarks	0.50
	(b) if the Office makes the copy	1.00
19	Non-certified copy in electronic form	
	(a) for each request	10.00
	(b) for each trademark to which the request relates	10.00
	(c) if the copy is requested on a physical medium, for each physical medium requested in addition to the first	10.00

Article	Colonne 1 Description	Colonne 2 Droit (\$)
	(ii) pour chacune des autres classes de produits ou services visées par la demande de renouvellement	125,00
	b) dans tout autre cas :	
	(i) pour la première classe de produits ou services visée par la demande de renouvellement	500,00
	(ii) pour chacune des autres classes de produits ou services visées par la demande de renouvellement	125,00
15	Déclaration d'opposition en application du paragraphe 11.13(1) de la Loi	1 000,00
16	Copie certifiée sur support papier :	
	a) pour chaque certification	35,00
	b) pour chaque page	1,00
17	Copie certifiée sous forme électronique :	
	a) pour chaque certification	35,00
	b) pour chaque marque de commerce visée par la demande	10,00
18	Copie non certifiée sur support papier, pour chaque page :	
	a) si le demandeur fait la copie à l'aide de l'équipement du bureau du registraire des marques de commerce	0,50
	b) si le bureau fait la copie	1,00
19	Copie non certifiée sous forme électronique :	
	a) pour chaque demande	10,00
	b) pour chaque marque de commerce visée par la demande	10,00
	c) si la copie est demandée sur plus d'un support matériel, pour chaque support matériel additionnel au premier	10,00